

472

Telephoto

ਦਵਿਯਾਨੁ.

21-36

५०५४४:

ఆదర్శ గ్రంథమండలి సంస్థాపకులును

ఆర్యయువక సంఘాధ్యక్షులును నగు

గ ణ్ణ లింగ య్య చౌ ద రి

అదర్శనృంధమండలి,

ఎలమట్టు, కృష్ణాజిల్లా.

1931.

క. పై టేటు రిజిస్టరు]

వెల చందాదారులకు అ. 10.

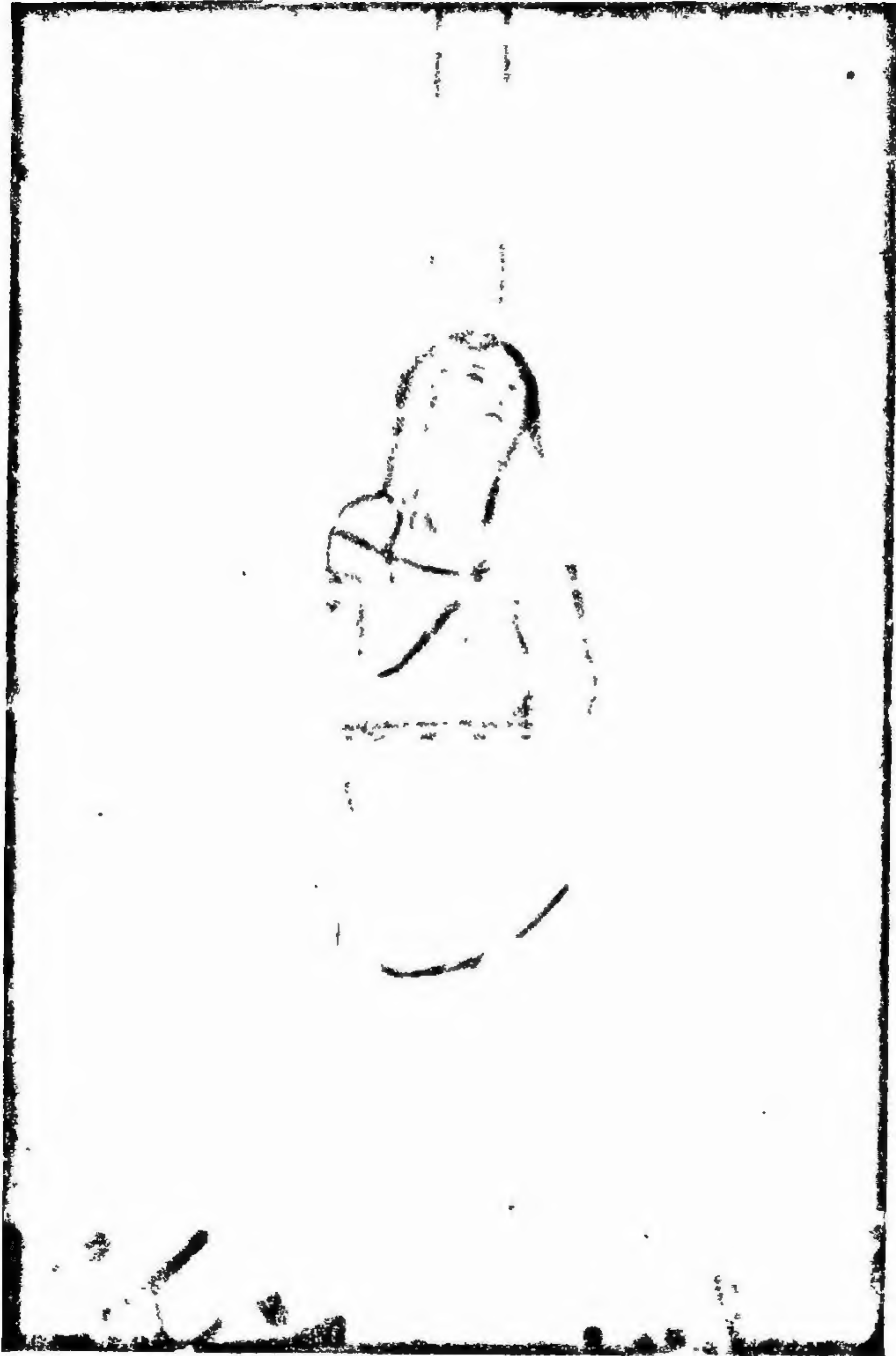
ఇకరులకు అ. 14.

ప్రకాశకులు :
జి. ఎల్. చౌదరి,
సంపాదకుడు.
ఆదర్శ గ్రంథమండలి,
ఎలమర్రు.

మొదటి కూర్పు.

ముద్రాపకులు:
క. కోదండరామయ్యగారు,
ఆంధ్రగ్రంథాలయ ప్రెస్,
బెజవాడ.

देवी जो न



आर्तुन आनी दे मही हूँ स्वदेश-अनुगम मे ।
 वृत्त उठेगा देश अर, सनत्रता की आग मे ॥

iv

1333



స మ ర్ప ణ ము .



దేశసేవా తత్పరులై ప్రాణము తృణప్రాయముగ
నెంచి అద్వితీయ త్యాగబుద్ధికలిగి నిస్వార్థులై
అనూన ధైర్యసాహసోత్సాహములతో
ఆంగ్లేయుల నెదిర్చి

కారాగారవాసులై పలుకష్టము లనుభవించి
చివరకు దేశమాతకై ప్రాణమర్పించిన

భా ర త వీ ర కు మారులకు

ఈ పాత్రము నందితభక్తిని
సమర్పించుచున్నాడను.

ఇ ట్లు ,
గ్రంథకర్త.

vi

రాజ పోషకులు

- 1 శ్రీరాజా యాగగడ్డ శివరామప్రసాద బహద్దరు
జమింవారుగారు, చల్లపల్లి.
- 2 శ్రీ గుమ్మడి శ్రీరామమూర్తి చౌదరిగారు,
భూస్వాములు, యలమర్రు.
- 3 శ్రీ కూటూరి సీతారామబ్రహ్మం చౌదరిగారు, యలమర్రు.
- 4 శ్రీ గద్దే పిచ్చయ్య చౌదరిగారు, యలమర్రు.

పోషకులు

- 1 శ్రీయ్యత గొన్నూరి కోటినాగిరెడ్డిగారు, గుడివాడ.
- 2 శ్రీ అద్దేపల్లి సత్యనారాయణగారు, మండవల్లి.

అభిమానులు

- 1 శ్రీయ్యత దాసరి వెంకటసుబ్బారావు చౌదరిగారు,
పచ్చలతాడిపర్తి.
- 2 ,, తుమ్మల రామకోటయ్యగారు, ముదునూరు.
- 3 ,, పర్వతనేని కృష్ణమూర్తిగారు, పోలుకొండ.

- 4 శ్రీయత కావూరు పిచ్చయ్య చౌదరిగారు, దోసపాడు.
 5 „ కొండపల్లి వెంకట్రామయ్య చౌదరిగారు,
 మంతెనవారిపాలెం.
 6 „ కోనేరు నారాయణరావుగారు, బార్లపూడి.
 7 „ కొల్లి వెంకయ్య చౌదరిగారు, అప్పికట్ల.
 8 „ మద్ది నారాయణగారు, యలమర్తి.
 9 „ గుళ్ళపల్లి పురుషోత్తమరావుగారు,
 బ్రహ్మయ్య చౌదరిగారు, కురుమద్దాలి.
 10 „ సిరిపురపు వెంకటేశ్వరావుగారు, యలమర్తి.
 11 „ పొట్లూరి రంగారావుగారు, గుడ్లవల్లేరు.
 12 „ దుక్కిపాటి జగన్నాథరావుగారు, పెయ్యేరు.
-

అభినందనము.



“అదర్శగ్రంథమండలి సార్థకనామమతో చిరస్థాయియై
 విలసిల్లుగాక” యని ఆశీర్వాదించుచు మా యుద్యమమున కెల్ల
 విధముల ప్రోత్సాహమొనగూర్చుచు సాయమొనర్చుచున్న
 మ. రా. శ్రీ శ్రీరాజా శివరామప్రసాద బహద్దరు జమీం
 దారువారికి మా కృతజ్ఞతాభినందనముల నర్పించుచున్నాము.
 ఇట్టి స్వధర్మనిరతులకు సర్వేశ్వరుడు చిరతరాయురారోగ్య
 భాగ్యముల గూర్చుగాత !

—సంపాదకుడు.



X.

సంపాదకీయభూమిక.



నేడు మీ కరకమలములయం దీపాత్తము నెంతయు సంతోషమున నుంచుచున్నాము. ఇట్టి జీవితములు నిజమున కాదర్శప్రాయములు. కాని మనయాంధ్రభాషయం దింకను జీవితచరిత్రము లరుదు. అట్టి కొరతను దీర్చ సమకట్టియే మా గ్రంథమండలినుండి జీవితచరిత్రములను బ్రకటింప బూనితిమి. నేడొక వీరనారీమణి జీవితచరిత్రము నర్పించితిమి. ఇంకను ఆదర్శప్రాయములగు జీవితచరిత్రములను అన్యగ్రంథములను నందియ్యగలమని విన్నవించుకొనుచున్నారము.

పరిధమగ్రంథ మగు “బ్రహ్మచర్యము” నాదరించి మాకు ప్రోత్సాహ మొనగూర్చిన పాఠకమహాశయులు ద్వితీయగ్రంథమగు నీ “దేవీ జోన్” ను గూడ నాదరించెదరని నమ్ముచున్నాము.

దేశభాషాభిమానుల సమాదర ప్రోత్సాహములు మాకెంత యెక్కుడుగనున్న నంత విరివిగ దేశభక్తి విలసితములగు జీవితచరిత్రములను మతశాస్త్రగ్రంథములను బ్రకటింప మాకవకాశము గలుగునని మనవిజేయుచున్నారము.

మా యుద్యమమున కెల్లవిధముల సాయము చేయుచున్న శ్రీయుత పి. ఎస్. ఆచార్య, దాసరి వేంకటసుబ్బా

రావుచౌదరి, అద్దేపల్లి సత్యనారాయణగార్లకు మా కృతజ్ఞతాభివందనములు.

మా గ్రంథమండలియం రాదరాభిమానముల జూపుచున్న రాజపోషకులును, పోషకులును, అభిమానులును, చందాదారులును, భాషాభిమానులును నగు ఆంధ్రసోదరులెల్లరు దేశభాషాసేవలఁ జేయుచున్న ఈ గ్రంథమండలి కన నతాభ్యుదయ పరంపరల జేకూర్చెదరుగాక యని నమ్ముచున్నారము.

గ్రంథము లచిర కాలములోనే జీర్ణించిపోక చిర కాలము నిలుచునట్లుగా నీ గ్రంథమును 36 పానుల ఆంటిక్ పేపరుపై గూడ ముద్రించితిమి. ఇక ముందు వెలువడు గ్రంథములన్నియు నిట్లే ముద్రింపింతుమని మనవి.

తొలి పలుకు

ప్రియపాఠకమహాశయులారా!

హృదయపూర్వక వందనములు.

నాకు కొలదికాలమునుండి హిందీభాషనుండి మేవియైన జీవితచరిత్రములను ననువదింత మచు కుతూహలము కలదు. కాని తగుప్రోత్సాహము లేమిచే ఆకీరిక నెరవేర్చుకొనజాలకపోతిని. అనంతరము గ్రంథమండలిని స్థాపించితిమి. స్థాపింపగనే ఏదేని జీవితచరిత్రము వ్రాసి ప్రకటింపదలంచితిని.

ఒకనా డకస్మాత్తుగ దేవీజోన్ అను హిందీగ్రంథమును జూచు భాగ్యము కలిగినది. వెంటనే ఆ గ్రంథమును అనువదింప నూహ పొడమినది. కాని గ్రంథము సాంగముగ జనువగనే యామెజీవితమును వ్రాయు మరికొన్ని యాంగ్లగ్రంథముల సాయమవసర మని తోచి, వెంటనే కొన్ని యాంగ్లగ్రంథములను దెప్పించి, కథను హిందీగ్రంథము నుండియు ప్రమాణములు ఆంగ్ల గ్రంథములనుండియు గ్రహించి, అనువాదమునకుగాక గ్రంథరచనకే గడంగితిని.

నేనిదివర కెట్టిగ్రంథమును రచించియుండలేదు. నేను కవినిగాను, పండితుడనుగాను. అయినను ఆదర్శపూరిత మగు ఆమె నిర్మల తేజోవికాసమే నన్నీ కార్యమునకు బురికొల్పినది.

నేను విద్యావంతుడ గాకపోయినను అట్టి స్వాతంత్ర్యమూర్తి జీవితమును వ్రాయ సాహసించినందులకు పాఠకులు మన్నింతురుగాక. ఆమె విమలచరిత్రమును నాకు దోచినరీతి సామాన్య భాషలో వ్రాసితిని. రచన యెటులున్నను జీవితము మాత్ర మాదర్శప్రాయముగదా!

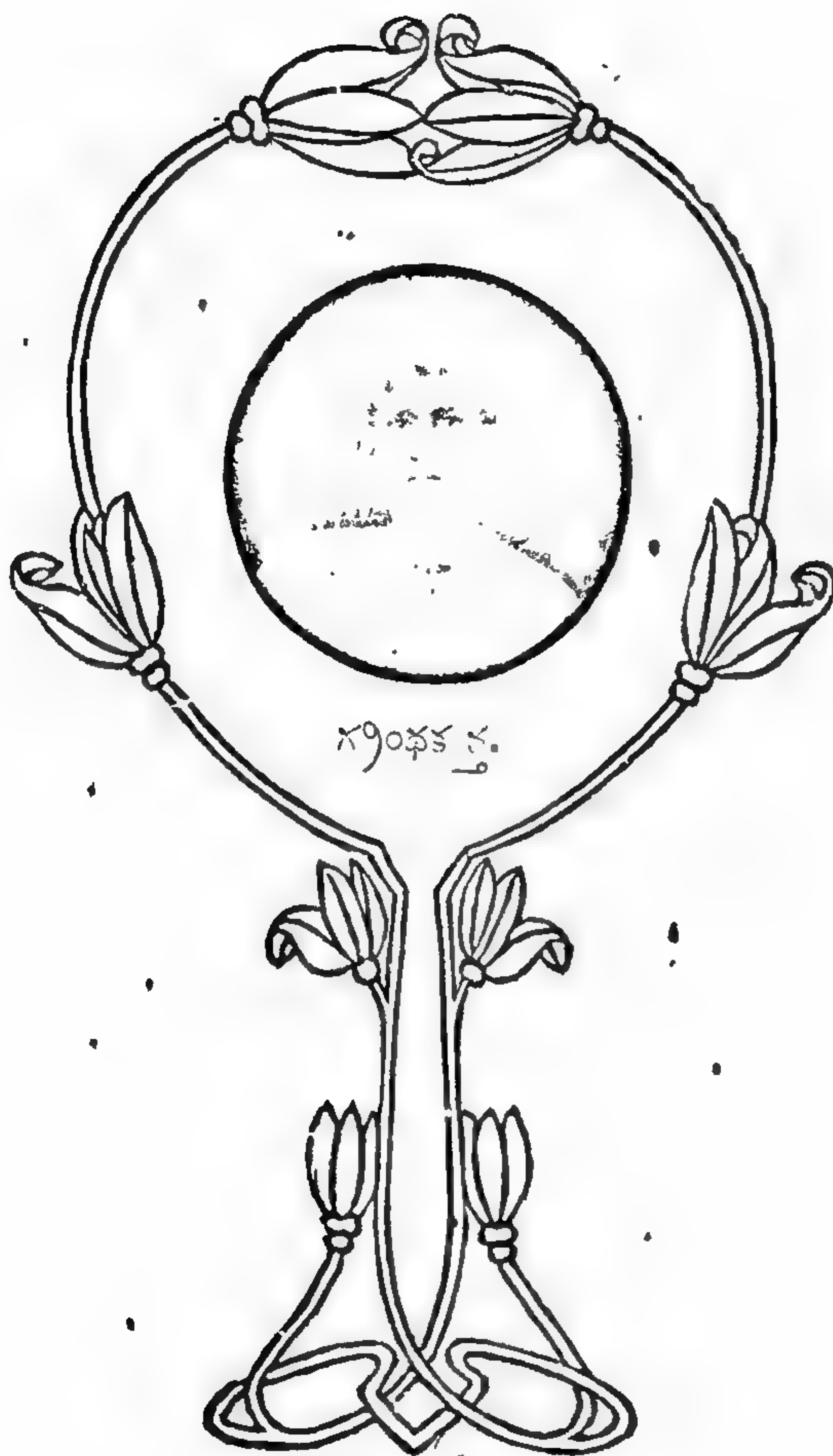
పాఠకు లీజీవితమును చదివి జోన్ యొక్క దైవభక్తి, పరోపకారబుద్ధి, స్వాతంత్ర్యలక్షణము, త్యాగదీక్ష మొదలగు విలసితములగు సద్గణములను చవిచూచి యానందించెదరనియే నమ్ముచున్నాడను.

గ్రంథరచనకు బోత్సాహపరచిన శ్రీయత మోటూరి సీతారామబ్రహ్మం చౌదరి, గొన్నూరి కోటినాగిరెడ్డిగార్లకు నా వందనములు.

నా కిదియే ప్రథమయత్నమగుట గ్రంథమున దప్పులు కుప్పులుగా నుండవచ్చును. పాఠకమహాశయు లెల్లరు వానిని దయతో నాకు దెలియజేసిన రెండవ కూర్పున వానిని సవరించుకొందునని మనవి.

—గ్రంథ కర్త.

xv



၁၇၀၃

~~IX~~

విషయసూచిక.

బాల్యము ౧

జననము	5
వనిశపరిచయము - బాల్యము	7
తత్కాలీనప్రాచీనదేశ రాజనైతికావస్థ	12
దేవవాణి స్వస్థియదూతదర్శనము	15

మంత్రదీక్ష ౨

సాధనపథవిఘ్నములు - వాని నివారణ	21
రాజాజ్ఞ - యుద్ధయాత్ర	81

యుద్ధక్షేత్రము 3

అర్హింసునగరోద్ధారణాప్రయత్నము	37
యుద్ధయాత్ర	41

మంత్రసాధనము ౪

అర్హింసునగరోద్ధరణ	47
అన్యయుద్ధములు - రాజ్యాభిషేకము	49
ప్యారిస్ నగరయుద్ధము - పతనపూర్వార్వాభాసము	54
అంతిమయుద్ధము - జోన్ శత్రుశాస్త్రగతము.	57

కారాగారమున 5

జయిలుకథ	61
విచారణప్రహసనము	66
విచారణానంతరము	70

అగ్నికుండమున జోన్ ౬

విచారణాంతము - మరణశిక్ష

91

అంతిమదృశ్యము ౭

వీరాంగనయొక్క ఆత్మత్వము

95

ఉపసంహారము ౮

ఆత్మోత్సర్గమునకు ఫలము

99

సంతూర్ణ ప్రాప్తికి స్వాతంత్ర్య పాపి

102

జీవీస్మృతిపూజ

104

వీరాంగననుగూర్చి మతామతములు

108

Xix

భగవంతుడా !

నీ నా దేశమును శిరసావహించి నే నత్యాచారములను, క్రూరములను ఎదిర్చితి. ఇప్పుడు పార్థివతనువు అగ్నికాహుతి యొనర్పబడుచున్నది. కాని యింత మాత్రముననే ఆత్మనిశ్చితకార్య మెంతమాత్రము విరమింపబడదు.

పరాధీనత, దాస్యతాముఖమును చూపవలదు.

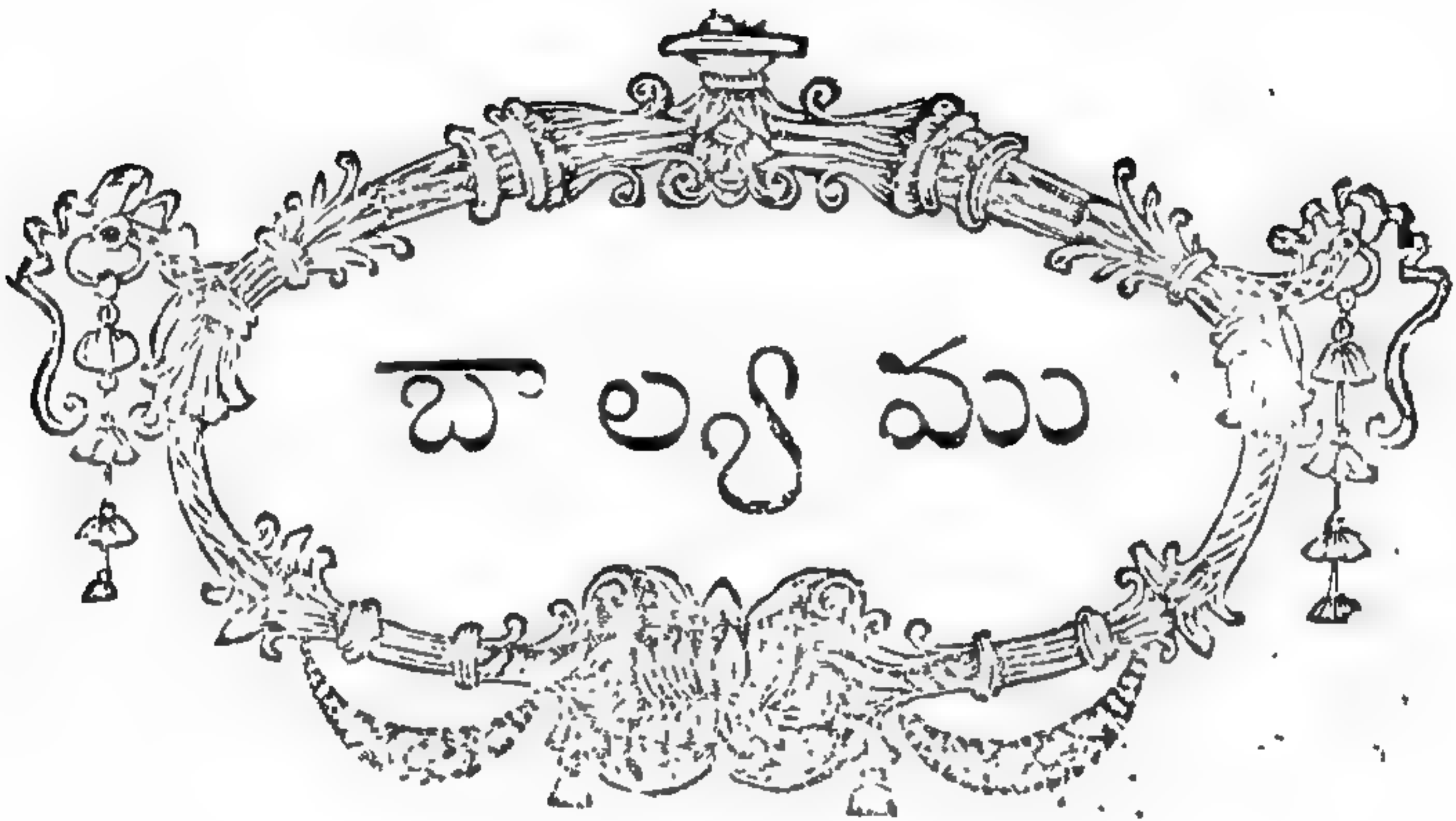
నా గుఱిపురిత దేశమును మరునవలదు.

దేవిజ్యోతి

త క

స్వాతంత్ర్యమూర్తి.

xxii



XXIV

5

0

—* జ న న ము *—

ఫ్రాన్సుదేశమున “లోరైన్” అనున దొకభాగము. ఈ భాగమందలి “డుమిన్” అను గ్రామమున 1412 వ సం॥ లో నొకరైతుగృహమున తన దేశస్వాతంత్ర్యమునకై ఆత్మార్పణముచేసిన “జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్” అను స్వాతంత్ర్య మూర్తి జననమొందెను. ఈ సమయమున ఫ్రాన్సుదేశము దాస్యశృంఖలాబద్ధమై యున్నది. ఫ్రాన్సున కు త్తరపశ్చిమ ప్రదేశములలో “కలే” నుండి “బ్రాన్డ్” వరకు “ప్యారిస్, రాయ్” మొదలుగాగల నగరములయందు ఆంగ్లేయవిజయ పతాకము లెగురుచుండెను. ఆ సమయమున నింగ్లాండు రాజ సింహాసనమున “పంచమహెనరీ” యాసీనుడై యుండెను. ఆకాలపు మూర్ఖులగు నాంగ్లసైనికు లక్కడక్కడ నుపద్రవ ములగు క్రూరకార్యములను జేయుచుండిరి. వారి యత్యాచారములవలన ఫ్రాన్సుప్రజలు భయకంపితు లగుచుండిరి. వారి యత్యాచారములును, ఔద్ధత్యములును ప్రజాగణము లను క్రూరమృగావాసమగు పర్వతారణ్యములలో దాగుకొను నట్లుచేసెను. గేహములను విడిచి యట్టి భయానకప్రదేశముల నుంటయే వారికి బ్రాణరక్షణోపాయముగ గనిపించెను.

ప్రజలు ఖన్నవదనులును ప్యాకులచిత్తులునై యుండిరి. ఇట్టి సమయమును వీరలలన యగు జోన్ జననమంది, తనయగణిత దేశబంధువులను దాస్యబంధమునుండి విడిపించి, యశోలతను విస్తరిల్లజేసెను. పదునారువత్సరములప్రాయముననే, యీ స్వాతంత్ర్యమూర్తి తనకరకమలమును స్వాతంత్ర్యఖడ్గముతో నలంకరించెను. దేశము దాస్యశృంఖలాబద్ధమై పలువిధముల బీడింపబడుచుండెను. ఆమె తన జన్మభూమికడ స్నిగ్ధహృదయముతో సెలవు గైకొనెను. మఱియు రణరాజితగౌరవహుంకారపూర్ణమగు సమరభూమియందు పదన్యాసము చేసెను.

తన దయనీయ దేశవాసుల దారిద్ర్యమును జూచిన నామెహృదయము చింతాకుల మగుచుండెను. ఆమె భగవత్ప్రేమనేగాక స్వదేశప్రేమనుగూడ కలిగిన స్వాతంత్ర్యమూర్తియై యుండెను. ఏనారీమణిని సత్యాభిమాననీయమైన వర్తమానకైస్తవజాతిలో బూర్వులు దేహమున ప్రాణముండగనే చితియందుంచి యగ్ని కాహుతియొనర్చి తమపశుప్రకృతికి దార్కాణము జూపియుండిరో అట్టి వీరాంగనయొక్క యశాశీకచరిత్ర నానావిధగుణపాఠములతో బరిపూర్ణమై యున్నది. అట్టి వీరాంగనయొక్క అద్భుతకర్మమయ పవిత్రజీవనము, భగవద్భక్తి, స్వదేశప్రేమ మొదలుగాగల కారణములవలన నపూర్వశక్తిమయకీడాస్థలమై యెప్పుడు చున్నది. ఆమె హృదయమున పురుషోచితదృఢత్వమును

సంకల్పసాధనాతత్పరతయును గూడియుండెను. ఆమె సహన శక్తి గణనాతీతము. ఆమె విపత్సమయమున ధైర్యమును గలిగియుంటయు, సుఖదుఃఖసంపదాపద్ధర్మవిషాదములను భగవంతునిమీద దృఢవిశ్వాస ముంచి సహించుటయు వర్ణింప నేరితరము ?

౨

—♦ వంశ పరిచయము ♦—

దేవీజోన్ తండ్రి “జేకోమెస్ ఆర్క్” అను నతడు. అత డొక సామాన్యకృషీవలుడు. ఆమెమాత “యినాబెల్లా.” ఈమె ధర్మపరాయణతయును కర్తవ్యనిష్ఠయును గలిగిన రమణీమణి. ఈమె పుణ్యభూమియగు “రోము” ప్రదేశమును దర్శించి, “రోమీ” యను గౌరవనామమును పొందెను. ఆసమయమున రోముప్రదేశము క్రైస్తవుల ప్రధాన కీర్తనాస్థానమై యుప్పురుచుండెను. అచ్చట ధర్మవీరుల సమాధిగణంబులు విరాజిల్లుచున్నవి. ఇందువల్లనే యాప్రదేశమును సందర్శించినవారలు “రోమీ”యను గౌరవనామమును బొందుచుందురు. సోదరత్రయమును, నొక సోదరిని జోన్ కలిగియుండెను. అందరికంటె జిన్నది జోన్. “జోన్ ఫిదేన్జా, ‘జోన్ గార్సన్, జోన్ పేటిల్” మొదలగు క్రైస్తవ ధర్మావ

లంబులగు సాధుపుంగవు లాదినములందు ఛాన్రుదేశములో విఖ్యాతి జెందియుండిరి. జోన్యొక్క పితరు లీ సాధు పురుషుల పవిత్రనామానుసారముగా తమ కనిష్ఠ పుత్రికా రత్నమునకు “జోన్” అని నామకరణము జేసిరి. ఆమె నా గ్రామవాసులు జేహానెట్ (Jehanette) అనియు, జిహాన్ (Jilhanne) అనియు బిలుచుచుండిరి. ఆమెకు “కుమారీలాపు సేల్” అను పర్యాయనామముగూడ గలదు. ప్రజ లెక్కువగా నామెను జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్ (Joan of Arc) అనియు “జియోండ్ ఆర్క్” (Jiyond Arc) అనియు బిలుచు చుందురు.

బాల్యము.

దేవీజోన్ జన్మమందిన వంశము “ఆర్క్” అనునామ ముతో ప్రసిద్ధిజెందియుండెను. ఈ ఆర్క్వంశముననే “జోన్” పుణ్యశీలురగు తన పితరులయొడిలో లాలన బొందెను. ఆమె తలిదండ్రులజీవితమంతయు సరసమును, పవిత్రవంతమునైనై యుండెను. ఇట్టి పుణ్యసంస్కరమునందుండి యీదేవి శైశవా వస్థనుండియు భగవచ్చరణమాలయం దాత్మార్పణముచేయ నేర్చియుండెను. ఆమె యొక్కొకపుడు తండ్రితో పొలము నకు బోవుచుండెడిది. ఒక్కొకపుడు గృహకార్యములయందు దల్లికి సాయమొనర్చెడిది. మఱియు నప్పుడపుడు మాతృ సమక్షమున శిల్పకార్యములను నేర్చుకొనుచుండెడిది. మాతృ

ముఖమున “బైబిల్” ధర్మోపదేశములును ప్రాచీనవీరపురుషుల యాత్మోత్సర్గవిషయములును నాశ్చర్యజనకములగు గాథలును తఱచుగ వినుచుండుటచే నామె హృదయక్షేత్రమున స్వార్థత్యాగ లతాంకురము మొలక యెత్తి క్రమక్రమముగ వృద్ధియగుచుండెను. ఆమెకు ప్రాయము వృద్ధియగుకొలది విదేశీయ సైనికులయ మానుషాత్యాచారములవలన ప్రాన్సునివాసులు పీడింపబడుచుండి రని తెలిసికొనుచుండెను. కరుణామయ మగు నామె హృదంతరాళమున వ్యాకులత, సంచరింప దొడగెను.

శస్త్రసహితులును, మూఁళ్లులునునగు నాంగ్లసైనికుల యత్యాచారమువలన భయకంపితులై, తన యాశ్రయము నడిగిన యసహాయగ్రామవాసులను దన శక్తివంచన లేక విషదంబుధినుండి దరిజేర్చెడిది. ఒకసమయమున నామెనివాస భూమి యగు “డుమరివ్” గ్రామమునే మదోన్మత్తులగు నాంగ్లసైనికు లాక్రమించిరి. ఆత్మరక్షణార్థము తద్గ్రామ వాసులు గ్రామమును వీడి అడవి నాశ్రయించిరి. సైనికులు గ్రామమునుండి వెడలినపిమ్మట మరల గ్రామమునకు జను దెంచిరి. అగ్ని కంహుతి గావింపబడిన ధర్మమందిరములును, గృహములును వారెకంటబడెను. ఈ శోచనీయమగు దృశ్యములను గాంచి “జోన్” ఎంతయు జింతిలెను. జోన్ సహజముగనే దయార్ద్రహృదయయు, గోమలస్వభావయు నైయుండుటచే సాధుసేవచేయుటెంతయు నామెకిష్టము. గ్రామమునం

దేవతైన వ్యాధికలిగిన తత్తణమామె యచ్చటికరిగి వారలకుప
చారములు సేయును. ఆమె భగవంతునియం దమితభక్తియు
స్వధర్మమునం దధికతశ్రద్ధయు గలిగి యుండెను. పాశ్చాత్య
దేశములం దిట్టి శ్రద్ధాభక్తులుగలవారలు తక్కువగనే
యుందురు. ఈశ్వరోపాసన నామె తన ప్రధానకర్తవ్యముగ
దలంచును. ఆమె ధర్మమందిరముల నుపాసనావిధియందును,
ధర్మవిషయికానుస్థానములయందును నత్యంత శ్రద్ధవహించు
చుండెడిది. అప్పుడా గ్రామమునం దొక్కటేనియు విద్యా
లయము లేకుండెను. అందువలన నామెకు విద్య నభ్యసింప
నవకాశము లేకపోయెను. కాని మానవుడు యెట్టిభక్తితో
నీశ్వరుని బొందగలడో మఱియు నెట్టి సచ్చలముతో సచ్చ
రితుడై యాదర్శజీవనము గడపగలడో అట్టి భక్తిశీలముల
నామె శైశవమునుండియు గాంచియుండెను.

ఆమె యేకాంతవాసమునే యిచ్చుగించెడిది. గృహసా
మీప్యమందలి పచ్చని మైదానమునందు గూర్చుండి విశాల
నీలాంబరమును దూరస్థితాభిభేదియగు పర్వతమాలను,
తరులతాపరిశోభిత నిర్జనవనభూమియొక్క ప్రకృతిసౌంద
ర్యమును జూచి యామె యానందము ననుభవించుచుండె
డిది. కాని యామె తలితండ్రి లీ నిర్జనవాసము నస్వాభావిక
ముగా దలంచుచుండిరి. ఈ యల్పవయస్సుననే కాంతానురా
గమును, సాంసారికవిషయములపట్ల నుదాసీనతను జూచి

వా రామెను తిరస్కరించుచుండిరి. జోన్ కు వివాహముచేసి సాంసారికసుఖాధికారిణిగ జేయవలెనని వారు పలుపట్లు పడిరి. జోను యొక్క అసామాన్యరూపలావణ్యములను, పవిత్రచరిత్రమును, విమలభావమును, వినయస్వభావమును గ్రామవాసులగు యువకుల హృదయముల నాకర్షించెను. యువకు లనేకు లామెను వివాహమాడ బ్రస్తావించిరి. కాని యామె యెవరిప్రస్థావనను స్వీకరించి యుండలేదు. ఆమె పుణ్యవతియగు మేరీ (Virgin Mary) వలె ఆజీవితము బ్రహ్మచర్యవ్రతమును బాలింప నిచ్చుగించెడిది. “ఒకయువకుఁ డామెను పొందు కోరికతో ధనమదాంధుడై టౌల్ (Toul) ధర్మ విచారణాలయమున నభియోగమును నడపెను. అందు జోన్ తనతో వివాహమాడ ప్రతిజ్ఞ చేసినదనియు, కాని యిప్పుడు ప్రతిజ్ఞను నిర్వహించుకొనుట లేదనియు నుడివెను. అతని వాక్యముల విని “జోన్ శాంతిప్రియయు సుశీలయు మృదుస్వభావయు నగుట నీ యభియోగమున బ్రతివాదము గావింపక గృహస్థధర్మమును స్వీకరించు ననియు గాలక్రమమున నుదాసీనతను విడిచి సంసారమం దాసక్తిఁ బొందు” ననియు నెల్లరు దలంచిరి. కాని వారి తలంపు వ్యర్థమాయెను. “జోన్” విచారణాలయమునకు విచ్చేసి సుదృఢముగ నిట్లు చెప్పెను- “నాకు విరుద్ధముగ నమఁబడుచున్న యాయభియోగము కేవలము మిథ్యాకల్పిత మైయున్నది. నే నెప్పుడు

నేరితోడను వివాహప్రతిజ్ఞను జేసియుండలేదు.”

న్యాయమూర్తి యామె సరళోక్తిని విశ్వసించి యాయభియోగమును తోసివేసెను. జోన్ యొక్క జీవితాశయమునకు ద్రోవ కనుపట్టెను. ఇక నేమి? యామె సంకల్పము దృఢమయ్యెను. పతితులగు స్వదేశవాసుల నుదరించుకోర్కె ప్రబలమయ్యెను. కాని మనుష్యుడు గొప్ప యుద్దేశ్యసిద్ధి కొఱవ కఠోరసాధనాతత్పరు డగుచున్నాడు. అప్పు డతనికి పలువిధములగు విఘ్నము లెదురగును. దుర్బలచిత్తుడగు వ్యక్తి వానిని గాంచి భయపడును. కాని దృఢచిత్తుడును, నీశ్వర నిష్ఠాగరిష్ఠుడును నగువాడు సర్వవిధములైన విపజ్జాలమును ద్రోంచుకొని తన కర్తృత్వమునకు గడంగును. మఱియు మేఘముక్తుడగు భానునివలె ద్విగుణీకృతప్రకాశముతో నలంకరింపబడి జగత్తును ప్రకాశమానముగా జేయును.

3

— * తత్కాలీన ఫ్రాన్సుదేశ రాజ్య నైతికావస్థ * —

క్రీ॥ శ॥ 1415 సం॥లో నింగ్లాండురాజగు పంచమ హెన్రీ ఎగిన్ కోర్టు యుద్ధములో *ఫరాసీయుల నోడించెను. తదుపరి రెండువత్సరములు జరిగినతరువాత ఫ్రాన్సుదేశము

* ఫ్రాన్సుదేశీయులు.

నాక్రమించి విజయముపొంది నార్కండిని పొందెను. ఆ సమయమున ఫరాసీయరాజులలో ఘోరమగు పరస్పరద్వేషము వ్యాపించియుండెను. ఈ పరస్పరద్వేషములలో బర్గండి సర్దారగు జోన్ అను నతడు ఒక పక్షనాయకుడై యుండెను. అతడు రాజకుమారుడగు “ చార్లెస్ డఫ్రిన్ ” మొదలగు నాయకుల సమక్షమున చంపబడెను. ఇందువలన నతని పుత్రుడు ఫిలిప్ కుర్చు డయ్యెను. అతడు పితృహత్యకు బదులుగా స్వదేశమును జాతిని స్వార్థమును పదాహతముచేసి యాంగ్లేయులతో మైత్రిసల్పెను. ఇందువలన ఫరాసీయుల శక్తి తగ్గి యాంగ్లేయులశక్తి పెచ్చుపెరుగుట సంభవించెను.

ఆ సమయమున ఫ్రాన్సును ఆరవ చార్లెస్ పాలించుచుండెను. అతడు ఆంగ్లేయుల యీ సంయుక్తశక్తిని నిగ్రహించుకొనజాలకపోయెను. చివర కతడు 1420 సం॥లో నింగ్లాండున కధిపతియగు పంచమ హెన్రీతో సంధిసూత్ర మవలంబించెను. సంధిఫలితముగ ఫరాసీయ రాజకన్యక యగు కేథరిన్తో నింగ్లాండురాజునకు పరిణయమయ్యెను. మరియు ఫ్రాన్సుకు రాజు లేకపోవుటచే నతడే ఫ్రాన్సు కుత్తరాధికారియయ్యెను. ఇందువలన నుత్తరఫ్రాన్సునం దధికాంశము నింగ్లాండురాజుయొక్క యధికారముననే యుండెను. కాని రాజకుమారుడగు డఫిన్ దక్షిణఫ్రాన్సులో నాంగ్లేయులకు విరుద్ధముగ దలయెత్తెను. మరియు దనతండ్రి సిం

హాసనము నాక్రమించెను. అప్పు డాంగ్లరాజు, “డఫిన్”ను జయించుటకై మరల ఫరాసీయులకు విరుద్ధముగా యుద్ధరూ త్రచేసెను. కాని యదే సమయమున 1422 సం॥ లో నతడు మరణించెను. ఫ్రాన్సురాజగు చార్లెస్ కూడ నంతకుపూర్వమే మరణించియుండెను. పితృమరణానంతరము యువరాజగు ఆరవహెన్రీ యాంగ్ల ఫ్రాన్సురాజ్యముల కధిపతి యాయెను. అతని పినతండ్రియే అతనికిబ్రతినిధిగ రాజ్యమును పాలించు చుండెను. డఫిన్ దుర్బలచిత్తుడు. అతడు దత్తుడును, చతుర శాసనకర్తయు నగు నాంగ్లపాలకు నెదిరింపజాలకపోయెను. ఇక్కడ స్వజాతీయులగు ఫరాసీయులుకూడ నిష్కపటస్వభావమున నతనిపక్షమును సమర్థించలేదు. అతని తల్లియగు ఇసాబెల్లా (Isabella) చరిత్రయందు బ్రజలకు సందేహము గలుగుటయే యిందుకు కారణము. డఫిన్ చార్లెస్ పుత్రుడు కాడనియే వా రభిప్రాయపడిరి. ఇట్టి భిన్నకారణములవలన రాజ్యావస్థ శోచనీయమాయెను. భూస్వాములలో పరస్పర ద్వేషములు వ్యాపించెను. కూరసైనికగణములు వరుసగా గ్రామములను హింసించి దోచుకొనసాగిరి. ఈకారణముల చేత ఫ్రాన్సున నధికభాగము ఆంగ్లదాసత్వమును స్వీకరించెను. ఫ్రాన్సుదేశపు తత్కాలీనావస్థను వర్ణించుచు ప్రసిద్ధిజెందిన ఫరాసీయ ఇతిహాసలేఖకుడు లామార్ టైన్ (Lamartine) యిట్లు వ్రాసెను.

“.....Thus the king seeking in vain his subjects amongst his people, the people vainly seeking their king in the monarchy; the Frenchman fruitlessly for his country France ; such was the state of the Nation.”

“జనసామాన్యమున దనప్రజ లని చెప్పుకొనుటకు రాజున కెవ్వరును కనుపించలేదు. ప్రజాగణమునకు దను స్వేచ్ఛాచారశాసనబాహుళ్యమువలన రాజును కనుపట్టలేదు. మరియు ఫ్రాన్సువాసులకు స్వదేశ మని చెప్పుటకు ప్రదేశ మెంతమాత్రమును లేకపోయెను.”

౪

* దేవవాణి, స్వర్గీయదూతదర్శనము * —

స్వదేశీయ దయనీయబంధనదశను, దైన్యప్రీతితులును పతితులును నగు దేశవాసులబాధలు “దేవీ జోన్”కు దుర్భరముగ గన్పట్టెను. జన్మభూమియొక్క ఈ హీనచిత్ర మామె హృదయఫలకమున బ్రతిబింబింపసాగెను. “ఏవిధమున స్వదేశము దాస్యమునుండి దూరమగును? మఱి యేముచేయును విదేశీయుల యత్యాచారములనుండి స్వదేశీయులు తప్పించుకొందురు?” అను విషయములను గూర్చియే యామె దివారాత్రము లాలోచించుచుండెను. ఆమె నిర్జనవనమున

గూర్చుండి చింతాకులస్వాంతయై సర్వేశ్వరుని ప్రార్థన జేయును. మఱియు మనమున నిట్లు చెప్పుకొనును.

“ప్రభూ ! ఈ పతితదేశము నుద్ధరింపవా ? పీడితులగు నీ స్వదేశవాసుల దుఃఖమును దూరముచేయజాలవా ? మేము సదా ఈ దాసత్వరూపమగు నరకముననే పడియుండవలెనా ? భగవంతుడా ! వీరికొరకు ముక్తిదాతను పంపవా ?

ఒకనాటివిషయము. గ్రీష్మఋతువు. సాయంసమయము. నామెకు ధర్మమందిరాంగణమున మైదానములో నకస్మాత్తుగ నొకకిరణము కనుపించెను. - ఒకక్షణానంతర మామె కొక దేవవాణి యిట్లు వినుపించెను. “జోన్ ! నీవు పవిత్రచరిత్రువు. భగవానుని విశ్వసించుము.”

ఇదివి నియామె యాశ్చర్యాన్వితయాయెను. తరువాత కూడ నామెకు మఱియొకసారి యట్టిదేవవాణి వినుపించెను. అప్పటి కామె 15 వత్సరముల ప్రాయముగలది. కొంతకాలమునకు మరల నామెకు నిద్దరు స్వర్గదూతలు సువస్త్రభూషణాలంకృతులై దర్శనమిచ్చి యిట్లు చెప్పిరి.

“జోన్ ! డఫిన్ సహాయముకొరకు యుద్ధమున ప్రవిష్టురాలవు కమ్ము. మఱియు పతితస్వదేశము నుద్ధరింపుము.”

విస్మయపూర్వకముగా జోన్ వారివైపు జూచి భయమున నిట్లనెను. “యుద్ధముచేయువిధానము నే నెఱుంగను.”

దూతవాక్యము - కేఫర్లి మార్గరెట్లు నీకు సహా

యము చేసెదరు.

ఆవాక్యములను జోక చాల శ్రద్ధతో వినెను. తరువాతకూడ పలుసారు లామెకు స్వస్థీయదూతలదర్శన మైనట్లు ప్రతీతికలదు. దూతల యంతర్ధానసమయమున నామె యశ్రు పూర్ణ నేత్రయై యావేశపూరితకంఠముతో నిట్లు అరచెడిది. “నన్నుకూడ దమవెంట” దీసికొనిపోండు.

జోక వినినదేవవాణి భగవద్వాణి. ఆమె పొందిన దూతలదర్శనము భగవద్దర్శనము. పశ్చిమప్రాంతీయప్రజలు దీనిని విశ్వసింపలేదు. కాని పూర్వప్రాంతీయులు సహజముగనే విశ్వసించిరి. మనుష్యునికి భగవద్దర్శనము సంభవ మను విషయమును జడవాదులగు పశ్చిమవాసులు విశ్వసింపరుకాని మన భారతీయులు సాధారణవ్యక్తులుగూడ విశ్వసించుదురు. వ్యాకులచిత్తులై భగవంతుని పిలిచిన దప్పక దర్శనము పొందెదరు. భోగవాసనలను త్యజించి యేకాగ్రచిత్తులై సాధించిన మానవుని యవిద్య నశించును. మఱియు నంతర్హితమగు బ్రహ్మమేలు కొనును. అప్పు డతడు తన యంతరాత్మయందే భగవద్దర్శనము పొందును.



20

—* సాధనపథవిఘ్నములు, వాని నివారణము *—

జోన్ కు ప్రాప్తించిన దివ్యదూతలదర్శనవిషయము చాలదినములు దాగియుండ లేదు. క్రిమముగా నీ విషయ మామె జననీజనకుల వీనులం జొచ్చెను. సరళస్వభావయు, శ్రద్ధాభువు నగు తల్లిహృదయకుహరమున నీ విషయము సహజముగనే యంకితమయ్యెను. కాని యామె తండ్రిమాత్రము విశ్వసింప జాలకపోయెను. అతడు ధర్మపరాయణుడు. ఇట్టిసంఘటన లసంభవమని తలంపడుగాని తన కుమార్తెవిషయమున విశ్వ సింప లేకపోయెను. అతడు కన్యను తిరస్కరింపుచు కర్కశ స్వరమున నిట్లనెను- “ఎప్పుడైనను నీ నోటినుండి యుద్ధ మునుగూర్చి మాట వెలువడెనేని నిన్ను చంపెదను.” తండ్రి ఛాద్రమూర్తి యగుట గాంచియు ప్రతికూలసంభాషణము విని యు నోమలహృదయ యగు జోన్ చింతాకులస్వాంత యా యెను. ఒకవైపున తండ్రియొక్క కఠోరశాసనము. రెండవ వైపున పరాధీనయగు స్వదేశమాత యాకులాహ్వానము — ఈ పరస్పరవిరోధభావపు టనవరతాఘాతప్రతిఘాతములవలన నామెకరుణాప్రపూరితహృదయకమలము వ్యధితమై వాడిపో నానెను. ఆమె తండ్రియాజ్ఞ నెరవేర్చు టెంత కర్తవ్యమో

అట్లే లక్షలకొలది దేశీయుల దుర్వశలను దూరపఱచుటకు
దన యాత్మోత్సర్గ మొనరించుటగూడ నంత కర్తవ్యమని
తలంచెను. కాని యామెకు రెండవకర్తవ్యమే గురుతర
మాయెను. ఆమె చాలగ నాలోచించి పితృతాజ్ఞాపాలనమున
కంటె దేశరక్షణమే యధికమని నిశ్చయించి దేశమాతయొక్క
యాహ్వానమునే అంగీకరించెను.

కాని తండ్రియాజ్ఞ నుల్లంఘించి బాహుటముగ యుద్ధ
ములోనికి వెళ్లుట యామె కసంభవముగ గనుపించెను. కాబట్టి
యామె యుక్తితో గృహత్యాగ మొనరింప నెంచెను. ఎండ్రె
లాగ్జర్టు (Andre Laxart) అనునత డామెకు పినతండ్రి.
ఆతనిభార్య జబ్బుపడియుండెను. కాబట్టి యామె పినతల్లి
సేవయొనర్ప తండ్రియాజ్ఞనువర్తినియై పినతండ్రినివాసమున
కేగెను. ఆమెపినతండ్రి యుదారస్వభావుడు. ఇందువలన
నామె తన మహాసంకల్పము నతనితో నివేదించెను. ఆమె
దృఢసంకల్పమును విని యతడు ముగ్ధుడయ్యెను. జోన్ వంటి
యువతి విపత్పూర్ణమగు పవిత్రవ్రతమును పూనుటవిని య
త డెంతయు సంతసించి తన శక్తివంచనలేక సాయముచేయు
టకుగూడ నంగీకరించెను. ఈవిధముగా మిక్కిలి బుద్ధిమంతు
డును ఆత్మీయుడు సగు పినతండ్రియాశ్రయము పొందుటవల
న నామె యుత్సాహము శతవిధముల నధికమయ్యెను. ఆమె
తన పినతండ్రిని వేకులియర్సు (Vaucauleurs) శాసన

కర్తయుగు బాండ్రీకోర్టు (Bandri court) దగ్గరకు తన శుభ సంకల్పమును విన్నవింప నంపెను. కాని ఆయనురోధఫలము అన్యవిధమున పరిణమించెను. నిగర్వపర్వతాధికూడుడగు శాసనకర్త సామాన్యకర్షకకన్యసందేశము నున్నతప్రలాపముగా దలంచెను. మరియు నామె పినతండ్రితో నిట్లనెను- “ఆమెకు తెలియజెప్పి ఆమె తండ్రికడకు బంపివేయుము.” ఆమె పినతండ్రి భగ్నమనోరఘుడై వచ్చి సమాచారము నామెతో దెలిపెను.

పినతండ్రిముఖమున గర్వియగు శాసనకర్తయొక్క ప్రతికూలవాక్యముల విని చింతితయయ్యెను. కాని ముహూర్త మాత్రమైనను ఆమె నిరాశజెందలేదు. ఆమె స్వయముగ నతనికడ కేగి తన కోరిక తెలిపి యతని యుద్దేశ్యమును మార్ప సంకల్పించుకొనెను. పినతండ్రిని వెంటనిడికొని కాలినడకనే వేకులియర్సుకు ప్రయాణమాయెను. త్రోవయందు తన మాతృదేవతయొక్క సంభాషణములును, కరుణామయుడగు తండ్రి నిస్వార్థకరుణావ్యవహారములును, సోదర సోదరీ మణుల ప్రీతివార్తాలాపములును, స్వగ్రామ శాంతిమయ ప్రకృతిచిత్రములును, జ్ఞప్తికి వచ్చి యామెను వ్యాకుల పఱచుచుండెను. కాని యుత్తరక్షణమున వందనీయయగు స్వదేశజననియొక్క యశుస్థి క్షవిషాదమయముఖకాంతి తలంచిన మోహమంతయు నశించి హృదయమున నభినవోత్సా

హము సంచరింప దొడగెను. నగరమున బ్రవేశించి తనరా కను శాసనకర్త కెఱింగింప వినశండిని బుత్తెంచెను. శాసన కర్త బాలికాసందేశమును విని యత్యంతవిస్మితుడయ్యెను. మరియు నామెతో సంభాషింప నిచ్చుగించెను. దేవి శాసన కర్తసమక్షమున కేగి యథోచిత శిష్టాచార పూర్వకముగ సభివాదనము సలిపెను. నిరక్షరకుష్టియును, కర్షకశాలికయు నగు నామె వినయపూర్వకశిష్టాచారమును, దివ్యసుందరశరీరమును గాంచి శాసనకర్తయొక్క భావము మారెను. శాసన కర్త యామె నిట్లు ప్రశ్నించెను. “నీ వేల నన్ను కలిసికొన గోరితివి?”

జోన్—భగవంతునిపేరున రాజు కొక సందేశ మీయ నరుదెంచితిని. సందేశ మేమన “ధర్మయుద్ధమున వెనుకంజ వేయకుడు ” అని.

శా.క.:— రాజకార్యములయందు నా కెంతమాత్ర మధికారముండదు. రాజు నా యిష్టానిష్టముల ననుసరించి రాజకార్యనిర్వహణమును సాగింపబోడు. ఆయన సర్వస్వతం త్రుడు; నిరంకుశాధికారి.

జోన్:— ఈరాజ్యము నిజమునకు డఫ్తాకు చెంది నది కాదు. భగవంతుడే దీనికధికారి. కాని భగవంతునికోరిక యేమన “డఫ్తా” రాజ్యభారమును గ్రహించి న్యాయ పూర్వకముగ రాజ్యమును శాసింపవలె ననుటయే. శత్రు

పక్షియుల విఘ్నము లధికమైనను, అతనికి రాజసింహాసనము లభించును. రీమ్స్ (Rheims) నగరమున రాజ్యాభిషేకోత్సవము జరుపుటకై ఈశ్వరుడు నన్ను నియమించెను.

శాసనకర్త బాలికయొక్క తేజఃపూరితవాక్యములను విని యాశ్చర్యాన్వితు డయ్యెను. ఈవిషయ మతిగురు తరమని తలంచి యతడు ప్రధానధర్మయాజకునితో పరామర్శించెను. పిమ్మట ధర్మయాజకునితో నతడు జోనును సమీపించెను. ధర్మయాజకుడు ధర్మశాస్త్రాచారము యథా రీతి నామెను బరీక్షించెను. పరీక్షానంతరము జోన్ అవశ్యము ఈశ్వరానుగృహీతయనియు నీశ్వరప్రేరణముచేతనే యామె యిట్లు గదలెననియు విశ్వసించెను. ఈసంగతి శీఘ్రమే నగరమంతయు వ్యాపించెను. మఱియు గ్రామవాసులందఱామెను దర్శింప రాసాగిరి. శాసనకర్త జోన్ కు సంబంధించిన విషయములను వ్రాసి డ్యూక్ ఆఫ్ లోరెయిన్ (Duke of Lorraine) కు పంపెను. జోన్ కూడ నాతనికడ కేగెను.

జోన్ డ్యూకుకడ కేగినప్పు డతడు మిక్కిలి రోగగ్రస్తడై యుండెను. అతడు ఆమె సరళస్వభావమును పుణ్యప్రదీప్తముఖమును గాంచి ప్రసన్నుడయ్యెను. జోన్ వాస్తవమున నీశ్వరాదేశముననే దేశోద్ధరణకు గడంగినదా యను విషయమునుకూడ నతడు పరీక్షించెను. సంభాషణమున నామె నిస్సార్థసేవాగుణమును తెలిసికొని భక్తిపరవశు డాయెను.

ఆమె యీశ్వరానుగ్రహీత యని నిండుమనమున విశ్వసించెను. ఆమె యతనికడ సెలవు పొంది పునః “వేకులియర్సు” నగరమునకు మరలెను.

డఫిన్ రాజుకూడ నీసంగతి వినెను. ఇచ్చట “జోన్” వాక్యములను సమర్థించుచు సభాంతవ్యక్తులును, కులీన ప్రతిష్ఠితరమణీమణులును రాజుకడ కొక వినతిపత్రము నంపిరి. ఇందువలన రాజధానియు విశేషరూపమున నామె నాకర్షించెను. ఆసమయమున రాజసభాసమావేశము చీన నగరమున కూడుచుండెను. జోన్ రాజసమక్షమునకు బిలిపింపబడెను.

ఈ సమాచారము లన్నియు నామె యాత్మయజన గణము విని “వేకులియర్సు” నగరమున కేతెంచి యామెను యుద్ధములోనికి వెళ్లుటను నిరోధింప ప్రయత్నింపసాగిరి. కాని జోన్ కు యే విధముగను సంకల్పచ్యుతి కలుగలేదు. ఆమె వారికి వినయపూర్వకముగ నమస్కరించి యిట్లు చెప్పదొడగెను.

“జన్మభూమికి సేవజేయుటయే నా పరమకర్తవ్యము. ఆ మహాకర్తవ్యనిర్వహణముపట్ల నాత్మీయులగు మీ స్నేహ మమితతుచ్ఛముగ భావించును. ఇందువలన నేను నా భగవత్ప్రేరితకర్తవ్యము విడనాడుదాన గాను. ఇది నానిశ్చయము.

ఆమె యాత్మీయులు దుఃఖితులైరి. మాతృభూమి యొక్క కల్యాణవాంఛకై యాత్మీయజనముల హృదయము

లందు వజ్రీఘాతం బొనర్చి వారియాజన్మస్నేహమును తుచ్ఛముగా తలంచుటయెకాక యైహికసుఖమునకు తిలాంజలి నిడి జోన్ నిర్భీతచిత్తమున మృత్యువును తన కీడాసహచరునిగ నిశ్చయించుకొనెను.

సైనికజనోచితవేషభూషణములతో సుస్జ్ఞతయై నడుమున తళతళమెరయు ఖడ్గము వ్రేలాడగట్టి జోన్ గుఱ్ఱమునధిరోహించి చీనన్ నగరమునకు బయలువెడలెను. ఆమెను చీనన్ నగరమునకు చేర్చుటకై మరికొంద రామెవెంట నుండిరి. “వేకులియర్సు” నుండి చీనన్ నగరము 450 మైళ్ళ దూరముండెను. మార్గము విపత్ పూర్ణము. నగరము చేరుటకు నాంగ్లేయుల ప్రదేశములను దుర్గమపర్వతములను దాటవలయును. జోన్ వీని నన్నిటిని దాటి యొకపక్షము దినములకు చీననునగరము జేరెను. ఆమె యచట యుక్తసమయమున రాజదర్బారును బ్రవేశించెను. అతులైశ్వర్యయుతమగు దర్బారును గాంచి యామె స్తంభితయయ్యెను. ఆమెను పరీక్షించుటకు రాజు తన రాజలాంఛనముల విడిచి మారువేషమున మంత్రి యనువరులమధ్య సామాన్యసామంతనృపాలునివలె నుండెను.

నిజముగ జోన్ భగవద్దర్శనము చేసియుండినచో నామె తన నవశ్యము గుర్తింపగలదని తలచి యాత డట్లొనర్చెను. రాజసభలోగల విపులైశ్వర్యశోభితరాజపురుషములనుండి

“జోన్” రాజును గుర్తించెను. మఱియు నతనికి పమస్కరించి “రాజా ! ” యని యాతని సంబోధించెను. ఛద్మవేషియగు రాజు “నేను రాజును కాను” అనెను. “జోన్” అంతతో విచలితకాక “మహామహిమాన్విత డఫ్ విశ్వసాహాయ్! పరమేశ్వరు డేనవాణిని మీకు పిన్నవింపవచ్చితిని. మీరు నిర్భయములై వీరునివలె నింక రీమ్సునగరప్రియాగోన్ముఖులం దగ్గే సరులగుడనియే యీశ్వరాదేశము. అచట తమరాజ్యాభిషేకోత్సవము సకుశలముగ సంపన్నమగును. ”

“జోన్ రాజు నని న స్నెంతమాత్రము నెఱిగియుండలేదు. అయినను ఆమెన స్నెట్లు ఇందరిలో గుర్తింపగలిగెను?” అనునదియే రాజు నాశ్చర్యనిమగ్నుని జేసెను. అనంతర మాతని హృదయమున నామెయెడ శ్రద్ధాభక్తులు కలిగెను. ఆమె దైవశక్తిసంభూత యని యతడు నిశ్చయించుకొనెను. కాని రాజ్యహితైషులును, ధార్మికులును నగు వారి యభిమతము నెఱుంగక యామెను యుద్ధమునకు ముందుగ బంప సాహసింపజాలక యామెను పోటియర్పు (Potiers) నగరమునకు బంపెను.

అచట మహాసభ (Parliament) సమావేశమాయెను. శాస్త్రజ్ఞులు, మతాచార్యులు, విఖ్యాతరాజనీతిజ్ఞులు, ప్రతిభాశాలురగు న్యాయమూర్తులు, ఇంకను ననేకమంది ప్రజ్ఞావంతులు సభయం దుపస్థితులైరి. జోన్ వారి సమక్షమున

కేగెను. వా రామెను నానావిధముల బ్రశ్నింపసాగిరి. ఒక డిట్లడిగెను.

“జోన్! పరమేశ్వరుడు ఫ్రాన్సును దాసత్వమునుండి విడిపించునుగదా! అయిన సేనతో నావశ్యక మేమి? యుద్ధములేకయే దేశ ముద్ధరింపబడవచ్చునుగదా!

వారిమాటలకు “జోన్” ఎంతమాత్రము చలింపక తేజఃపూరితస్వరమున నిట్లు జవా బిచ్చెను.

“మనుష్యుని కేవల కర్త. పరమేశ్వరుడు విధాత. మనము సశస్త్రసైన్యమును దీసికొని యుద్ధము చేసినయెడల పరమేశ్వరుడు మనను విజయగౌరవములతో గౌరవాన్నితుల జేయును.”

ఇట్టి యుక్తిపూర్ణ మైనట్టియు, తేజఃపూరిత మైనట్టియు వాక్యముల విని యందరు బ్రసన్నులైతరి. కాని సెగూయిన్ (Seguin) అను పోటియర్సు విశ్వవిద్యాలయాచార్యుడు “జోన్” యొక్క భగవద్దర్శనమును విశ్వసించక యిట్లు ప్రశ్నించెను.

“నీవు వినినటువంటి దివ్యవాణి యేస్వరముననుండెను?”

జోన్ ఈప్రశ్నను విని విరక్త మనస్కయై యిట్లు తీవ్ర స్వరమున జవాబిచ్చెను.

“ఆస్వరము తమ కంఠస్వరము కంటె మధురముగను, ఇంపుగను నుండెను.”

జోన్ ముఖమున నిట్టి జవాబును విని ధైర్యచ్యుతుడయ్యి మరల నిట్లు ప్రశ్నించెను.

“నీవు నిజముగ నీశ్వరప్రేరితవైనావా? నేదైన నిదర్శనమును చూపుము.”

“జోన్” దృఢచిత్తముతో నిట్లు చెప్పెను.

“నిదర్శనములు చూపుటకై నే నిచటకు వచ్చియుండలేదు. నేనను నాపరముచేసి న“న్నరలింస” నగరమునకు బంపుదు. త న్నగరోద్ధరణయే నాదివ్యశక్తికి నిదర్శనము.”

ఈవిధముగ దర్కవితర్కవిమర్శనానంతరము సభ్యగణము “జోన్కు” అనుకూలమైరి. ఆమెకు భగవద్దర్శనము సంభవమే యని తలంచి యామెను యుద్ధములోనికి బంపనిశ్చయించిరి. “జోన్” విషయములో వా రీక్రిందివాక్యత్రయమును రాజుకడకు వ్రాసి పంపిరి.

(౧) క్రైస్తవధర్మమందు “జోన్” గాఢశ్రద్ధయు నిశ్చలభక్తియు కలిగియున్నది.

(౨) ఆమె యీశ్వరాదేశమును బాందియే దేశోద్ధరణకు గడంగినది. ఇందు విశ్వసింపదగనివిషయ మెంతమాత్రము లేదు. ఎందుచేత నన భగవత్కృపచే నంతయు సంభవమై యున్నది.

(౩) జన్మభూమి నుద్ధరించుపట్ల రమణికూడ పురుషవేషమున యుద్ధముచేయుట కధికారిణియై యున్నది.

౨

—* రాజాజ్ఞ - యుద్ధయాత్ర *—

పోటియర్లు పార్లమెంటుయొక్క యీ యనుకూల తీర్మానమును బొంది రాజెంతయు ముడచుండెను. అతడీ క్రింది విజ్ఞప్తిని తన రాజ్య మంతటను ప్రకటించెను.

“ప్రాన్తు దేశమును విదేశీయుల దాస్యశృంఖలములనుండి విడిపించి రాజును ప్రాన్తుసంహాసనాధిష్ఠితుని జేయుటకై కుమారి జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్ కు ఈశ్వరుడు ఆదేశమిచ్చియున్నాడు. ఈ విషయ మామెయే స్వయముగ జెప్పుచున్నది. రాజు స్వయముగ నామెను పరీక్షించెను. ఆమె చరిత్రవిషయములో బ్రకటాప్రకటరూపములతో ననుసంధానము చేయబడినది. అందువలన నామె పునీతచరిత్రయు, ధర్మ పరాయణయు, ఈశ్వరనిష్ఠయు, సరళహృదయయు, సత్యవాదినియు నని ధృవమగుచున్నది. సుప్రసిద్ధధర్మశాస్త్రజ్ఞులును, రాజనీతికోవిదులును, ప్రతిభాశాలురగు నాచార్యులును ఈమెను పరీక్షించి యనుకూలాభిప్రాయము లిచ్చుచు నామెను యుద్ధములోనికి బంప నంగీకరించిరి. విశేషముగ నీమె జన్మవృత్తాంత, జీవిత, కార్య, కలాపముల విషయము లో ననేక అలౌకికఘటనలు తెలియవచ్చుచున్నవి. ఇందు వలన రాజామెను యుద్ధమునకు బంప నిశ్చయించెను.

ఆమెవలన రాజ్యమునకు గొప్పకళ్యాణ మొనగూడునని కూడ రాజు విశ్వసించియున్నాడు.”

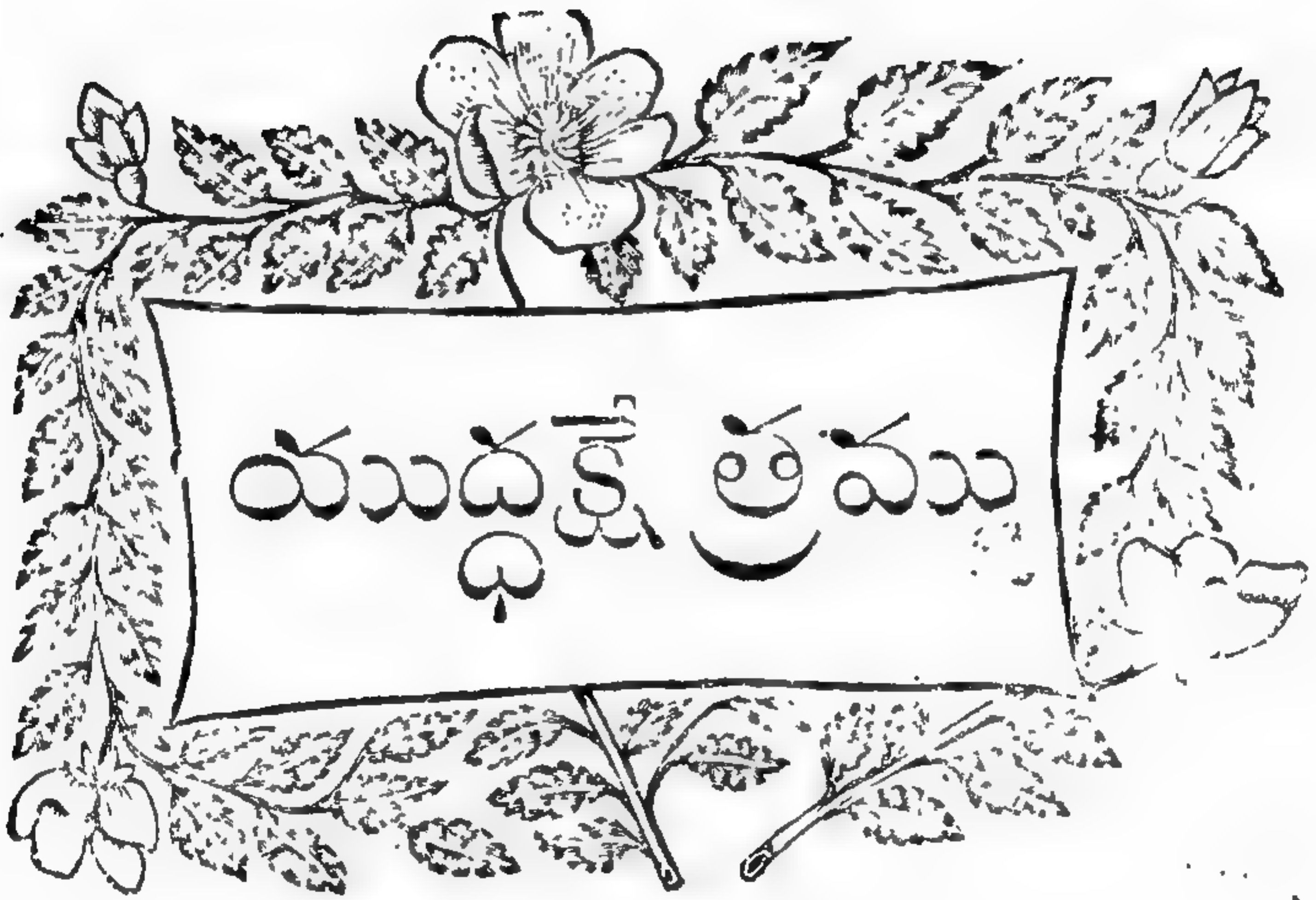
ప్రజ లీ వినతిపత్రమును చదివి ఆనందాబ్ధిలోలలాడిరి. ఉచ్చపదస్థులు, సమరతత్వవేత్తలు నగు వీరపురుషులు ‘జోన్’కు ప్రతిదినము యుద్ధవిద్య నేర్పదొడంగిరి. కొలది దినములలోనే ద్వంద్వయుద్ధమున, పూహరచనమున, అన్య సమరసీతి సంబంధవిషయములలోను జో నెంతయు నైపుణ్యమును సంపాదించెను. తదనంతర మామె యుద్ధమునకు వెళ్లుటకై సిద్ధమయ్యెను. ఆమె శరీరమంతయు తెల్లని చర్మమును ధరించెను. ఆమె నడుమున నొకవైపున పంచవిధచిహ్నములు గల * కృపాణమును, రెండవవైపున లోహనిర్మితమైయుప్పు తీక్షణకఠారియు వేలాడుచుండెను. హస్తమున నిష్టదేవతయగు యీ సామసీహయొక్క నామాంకితమగు శ్వేతపద్మ చిహ్నితపతాకమును ధరించెను. ఇదే విధముగ విచిత్రరణోచితవేషముతో సుసజ్జితయై యొక యుచ్చాశ్వము నధిష్టించి సేనాసమేతయై బ్లోయిస్ (Blois) నగరమునకు బయనము సాగించెను. అచట పలువురు నారీమణు లామెకు సుస్వాగత

* ఈకృపాణము బ్లోన్ యొక్క నిర్దేశానుసారము ఒక ధర్మమందిర మందలి వేదిక వెనుకభాగమున భూమిలోపలనుండి తీయబడినది. ఈ విషయమున “జోన్” ఇట్లు చెప్పెను- “నేను దేవవాణి సహాయమున నీ కృపాణ విషయమును తెలిసికొనగలిగితిని.”

మిచ్చిరి. ఈశ్వరప్రేరణయందలి విశ్వాసముతోను, పూత చరితయగు వీరాంగనయొక్క శుభాగమనముతోను, పరాధీన ప్రజల నిరాశాపూరిత హృదయములు, ఆశయను నవీనాలోకముచే నుద్భాసితములై దుఃఖితములగు సేనాదళములందు నవజీవనము సంచరింపదొడగెను. ఎల్లెడల నానందోత్సాహములే వ్యాపించియుండెను.

“జోన్” ప్రప్రథమమున సైనికుల చరిత్ర సంశోధనమున ధ్యానముంచెను. ఆమెయాజ్ఞానుసారము సైనికులందు ద్యూతము అగ్గీల ప్రమోదములు నాపుజేయబడెను. ఆమె సైనికులను ధర్మపరాయణులుగ జేయుటకై ఒకనియమమును ప్రవేశపెట్టెను. తదనుసారముగా సైనికు లీశ్వరోపాసనయందు మగ్నులైరి. ఈవిధముగా “జోన్” యొక్క దివ్య మాధుర్యపూరిత పవిత్రచరిత్ర పుణ్యప్రభావమున సేనయం దొకయుగాంతర ముపస్థితమాయెను. ఆమె మాతృదేశారాధనా యజ్ఞమున నాత్మాహుతి నిచ్చుటకై నిద్ర తాత్మలను మేలుకొలిపి శిక్షణ నిచ్చెను. బహుదినములనుండి యున్న జడత్వమును రూపుమాపుటకు శిథిలప్రవాహమును వేగవంతము చేసెను.

ఆమె కార్యదీక్షాపటుత్వ మెంతయు గొనియాడ దగినది గదా !



—* అర్జింసు నగరోద్ధారణ ప్రయత్నము *—

క్రీ॥ శ॥ 1428 సం॥ అక్టోబరు నెలయు వాంగ్లేయు లర్జింసునగరము నాక్రమించిరి. ఈ నగరము లీయన్ నదికి నుత్తరతీరమునం దున్నది. ఒక సురక్షిత సేతువువలన నది యొక్క రెండవతీరముతోగూడ సంయుక్తమైయుండెను. సేతువున కొకవైపున నొక చిన్నదుర్గముండెను. నగరవాసు లీ దుర్గమునుండియే రాకపోకలు జరుపుచుండెడివారు. ఈ నగర ప్రవేశద్వార మచట నుండుటయే దీనికి గారణము. పరాసీయు లధికబాధ విచ్చిననుగూడ వాంగ్లేయు లక్టోబరు మాసమున తమున నీక్షుద్రదుర్గమును వశపరచుకొనిరి. కొలది దినములలోనే తన్నగర సామీప్యమందలి యనేక స్థానములందు నమ యధికారమును ప్రకటించిరి.

ఈ విధముగా బ్రిటికూలావస్థ సంభవించినను “జోన్” అర్జింసునగరోద్ధారణకై 1429 సం॥లో ఏప్రియల్ మాసమున ప్లోయిన్ నగరమును వీడి “అర్జింసు” నగరమునకు బ్రయాణ మాయెను. వెళ్లు సమయమున పరాసీయ సేనాధ్యక్షు డగు “దూనియన్” చే బంపబడిన సేనతో నామె యిట్లనియె.

“అర్జింస్ నగరమునకు ఏతోవ త్వరగా చేడ్చునో అట్లు

తోవనే న న్నానగరమునకు దీసికొనిపోండు.”

కాని, సైనికు లామెను తమ యధ్యక్షుడు చెప్పినతోవనే తీసికొని పోయిరి. “జోన్” నగరమును బ్రవేశించి చూడగా నాంగ్లేయుల యధికారమునకు లోబడియున్న సేతువు నామె దాటవలసివచ్చెను. ఆమె సైనికులు తన కొనర్చిన మోసమునకు గుపితయయ్యెను. కాని యనుసంధానానంతరము “డూనియస్” ఆజ్ఞను తెలిసికొని యతనిమీద గోపించెను. “డూనియస్” ప్రథమమునుండియు దుర్గపుప్రహరీ గోడనెక్కి “జోన్” యొక్క ఆగమనమును బ్రతీక్షించుచుండెను. సేనాసహితముగా “జోన్” రాకనుగాంచి గోడదిగి యొక చిన్న నావ సహాయమున నదికి రెండవనైపున నున్న “జోన్” ను చేరి యాదర పూర్వకాభివాదనము జేసెను. “జోన్” పృథులై యిట్లడిగెను.

“తమరు నన్నీతోవనుండి తీసికొని వచ్చుటకు సైనికుల కేల యిట్టి యాదేశ మొసంగితిరి.”

డూనియస్ వినీతభావమున నిట్లుచెప్పెను.

“ఈతోవ అన్నిటికంటె సురక్షితమైనది. ఇందువలన నేను అన్యసేనానాయకుల పరామర్శానుసారముగనే యిట్టి యాదేశ విచ్చియుంటిని.”

“జోన్” అధికతర అసంతృప్తిని ప్రకటించి ఇట్లు పృచ్ఛించెను.

“ఈశ్వరాదేశముకంటె తమబోటి సేనానాయకుల యాదేశము లధికతరములా?”

రెండవదినమున, ఏప్రియల్ 29 తారీఖున, “జులై” ఓవిఘ్నములు సంప్రాప్తింప కుండగనే సేనాసహితముగ నగర ప్రవేశమొనర్చెను. అంగ్లేయు లుపేక్షపహించి యామె కెవ్విధమైనబాధలు చేయరైరి. నగరప్రవేశమొనర్చి ప్రథమమున ధర్మమందిరమునకు వెళ్లి యామె యీశ్వరు సువాసించెను. తరువాత నామె నగరమంతటను భ్రమణమొనర్చెను.

ఆమె రాకవలన నగరవాసుల హృదయములందు ఆఘోరితయగురింపదొడగెను. బహుసంఖ్యాకు లామెను దర్శించుటకును, నామె యమృతమయోపదేశవాక్కుల వినుటకును రాసాగిరి. వేలకొలది స్త్రీ పురుషులు జయ్యుక్తులజేసి నగరనైరాశ్యమును బారదోలిరి. వృధా రక్తప్రాతాపమొనర్చి శృంగవి కలుషితమొనర్చుటయు, ననర్థకమగు సరహత్యలుచేసి యశాంతిని సృష్టించుటయు జోన్యొక్క ప్రకృతికి నిరుత్తరముండెను. ఇందువలన నామె యాంగ్లేయులు ప్రార్థించు విడచుటకై యనేకోపాయము లాలోచించి చివరకు నాంగ్లేశచిరముల కీ క్రింది సంధిప్రతిము నంపెను.

“ఆంగ్లాధీశ్వరా! అంగ్లేయై న్యధ్యక్షులారా! నే నీశ్వరాదేశముతోడ స్వదేశోద్ధరణకై గడంగితెని. కాబట్టి తమ రెవ్విధమైన గడవిడయు లేకయే ప్రానును పరిత్యజింపుమని

వినయపూర్వకముగ బ్రార్థించుచున్నదానను. సైనికులారా! మీదుకూడ నెట్టి యశాంతిని ప్రబలనీయక స్వదేశమునకు మరలుడని సృష్టి స్థితి లయ కర్తయగు పరాత్పరునామమున జెప్పుచున్నదానను. ఓరాజా, ఇందుకు సతిక్రమించిన సముచిత ప్రతిఫలము ననుభవింపనలసివచ్చునని విశేషరూపమున జెప్పుచున్నదాన. ఒకవేళ దమరు శాంతిస్థాపనాభిలాషులైనచో మేము సంతోషపూర్వకముగా దమతో సంధియొనర్తుము. మఱియు దమకు సాదర స్వాగతమిచ్చెదము.”

ఆంగ్లశిబిరములో నీ లేఖ చేరగానే యాంగ్లకర్మచారుల యందు విషమోత్తేజము వ్యాపించెను. ఆ లేఖ నవమాన సూచకముగా దలంచిరి. లేఖావాహకుని పలువిధముల హింసించి, యతనిని గొలుసులతో బంధించి, కారాగారబద్ధునిగ జేసిరి. ఆంగ్లేయుల యీ దుష్కృత్యమునకు జో నెంతయు దుఃఖించెను. కాని ధైర్యమును మాత్రము వీడలేడు. పరాసీయుల దుర్గసామీప్యముననే యాంగ్లశిబిర ముండెను. ఇది చూచి “జోను” దుర్గ శిఖరోపరిభాగమునకెక్కి తన లేఖాంతర్గత ప్రస్తావనను, స్వయముగ నెలుగెత్తి చెప్పి యాంగ్లేయులకు వినిపింపజేసెను. ఇందువలన నాంగ్లేయుల భావము లెంతమాత్రము మారలేదు. కాని యుత్తేజము మాత్ర మధికముగా వ్యాపించెను. “సర్ విలియమ్ గ్లాస్ డేల్ (Sir William Glasdale) అను నాంగ్లసేనానాయకుడు అత్యంత హీన

జనోచితముగు నశ్శీలభావలో జోనును దిరస్కరించెను. * ఇది చూచి జోనెంతయు దుఃఖించెను. ఈ ఘటనవల్ల యుద్ధమనివార్యమని తలచి యామె యుద్ధప్రయత్నమున నిమగ్నమైయుండెను.

౨

—* యుద్ధయాత్ర *—

క్రీ॥ శ॥ 1429 సం॥ మేనెల 6 వ తారీఖున కుముక్ నగరమువైపున నాంగ్లసైనికాదళ మొకటి వచ్చుచున్నదను విషయము జోనువీనులం బొచ్చెను. ఈ సమాచారము వినగనే వీను సేసాపతియగు “షూనియన్”ను సావధానుడై యుండజెప్పి సైన్యము నగరసామీప్యమునకు రాగనే తనకు దెలియజేయవలెనని చెప్పెను. చాలదినములనుండి సమరయత్నమున విశ్రాంతి లేక పరిశ్రమ చేయుటవలన నామె యలసిపోయెను. అందువలన నామె విశ్రమించుటకై తనగదిని జేరెను. అలసి యుంటంజేసి కాబోలు నామె తక్షణమే నిదురించెను. ఇదే సమయమున “షూనియన్” సైన్యసమేతుడై సెంటు లుప్ ఆను దుర్గము (Bastile de St. Loup)ను ఆక్రమించెను. ఈదుర్గము

* Here Glasdale overwhelmed her with abuse calling her coward and prostitute (Michelet's History of France, translated by G. H. Smith Vol. II page 127.)

మాంగ్లేయుల యధికారమున నే యుండెను. ఇచట నకస్మాత్తుగ జోనుమేలుకొనెను. అంతట దక్షణమే నొకరుతో నిట్లనెను. శస్త్రాస్త్రములను త్వరగా దీసికొనిరమ్ము. నేనుకూడ యుద్ధ ష్టేత్రమునకు వెళ్ళవలసి యుండును. ఆమె యుద్ధమునకేగ మంకించుచుండగనే నగరద్వారమున గోలాహలము విన వయ్యెను. తక్షణ మామె యశ్వమునధిష్ఠించి యచ్చోటి కరిగెను. అచట నాంగ్లేయులు అవక్రిపరాక్రిమమున బోరుచుండిరి. పరాసీయసైన్యము వెనుకంజ వేయుచుండెను. ఈ దృశ్యము నామె గాంచి విచలితకాక పారిపోవుచున్న తన సైన్యమునుగూడదీసికొని ప్రోత్సహించెను. ఆమెయొక్క డి తేజమయవాక్కులవిని పరాసీయసైనికులు రఃఖోన్నాదమున వీరావేశముతో నమిత తేజమున నాంగ్లేయుల నాక్రిమించిరి. జోను సేనకు ముందుండి ప్రోరాడుచుండెను. తరంగమును తృణ మెదిరింపగలదా? జోనుయొక్క సైన్యమునెదుట నాంగ్లేయు లాగజాలక చిందరవందరయయ్యెను. వీరాంగన యొక్క బలపూర్వకమగు నాక్రిమణవలన నాంగ్లేయులు పరాజితులయిరి. శీఘ్రమే పరాసీయసైన్య మాంగ్లేయుల హస్తగతమై యున్న దుర్గమును వశపరచుకొనియెను.

దేవియొక్క యసామాన్య రణనైపుణ్యమును అద్వితీయ సేనాధిపత్యకౌశలమును గాంచి యోధగణములు స్తోత్రములైరి. కాని యామెయొక్క యీవిధమగు అకల్పిత జయ

లాభమునుగాంచి యశోలిప్పులును స్వాధ్యక్షులును మాత్రమిమె నీర్వ్యతో జూచుచుండిరి.

ఈమారు యుద్ధముచేసిన జోను సమజయము కలుగునని తలంచి సేనాపతి “థూనియస్” అమితో సంధివిషయమునుగూర్చి ప్రస్తావించెను. జో నీ ప్రస్తావనను పిని యిట్లు చెప్పెను.

“మీరు మీ యిచ్చానుసారము నడచకడ నుండుడు. నేను నాకర్తవ్యమును పాలించుకొందును. శత్రునియుద్ధముకొఱకు సైన్యమును సిద్ధముచేయుడు. ఇప్పుడు నీ శత్రువునుగు కార్యము లున్నవి.”

మరునాడు, “మే” ఏడవతారీఖున రామ యుదయముననే మేల్కొంచి సమరయత్నమున విముగ్ధయయ్యెను. అసెచాల సేనను వెంట నిడుకొని యాండ్లెయుల వశముననున్న రెండవదుర్గము నాక్రమించెను. ప్రభుని దివసమునం దామె యద్భుతవీరత్వమును అతాకికసాహసమును చూపించెను. అందువలన హీనశత్రులును, హతోద్యమముల నగు పరాసీయ సైనికుల హృదయములం దపూర్వజలము ప్రవేశించెను. ఇంకా వల్లనే 7 వ తారీఖు యుద్ధమున వాడు విషమదశమును జూచుచుట కవకాశమును చూపించుచున్నది. కాని యాండ్లెయజాతి యొకవీరజాతి. అది రణనైపుణ్యము గలిగినది. సాహసమున నిడుపమానమైనది. మరియు ఇద్దవసాయమునం దట్లు

లలితాసమును కలిగియున్నది. అంగేయులను పరాసీయుల
 రాకృతిమణును విఫలముచేయ ప్రాణపణమున యుద్ధముచేసిరి.
 అంగసేనాపతి “గైట్” ఏరోచితపరాక్రమమున పోరుచు
 ధైర్యము నడుపుచుండెను. ఖడ్గముల ఘంకారములు బల్లె
 కుల సంఘర్షణలు, ధనుర్భాణముల టంకారములు ప్రతి
 ధ్వనించుచుండెను. భగవద్రాజముల సన్ సన్ శబ్దముల
 ఊడను, గుట్టముల సకిలింపులతోను, ఆహతుల మర్మభేద
 అర్తనాదములతోను, దుర్యోధన్ తవీరుల వికటచీత్కారముల
 తోడను సమరక్షేత్రదృశ్యము భయానకమాయెను. ఇరు
 హక్కులనున్న సైనికు లరిపరాక్రమమున పోరుచుండిరి.



మరిత్ర
సాధనము

46

౧

—* అర్చింసు నగరోద్ధరణము *—

చాల దినము లిట్లు ఘోరసంగ్రామము జరిగినను
అండ్లయులు అత్తసమర్పణము చేయలేదు. ఇది గాంచి జోషు
దుర్గప్రవేశము చేయగోరెను. ఆమె సోపానములసాయమున
కోటగోడల నెక్కెను. అట్టిసమయమున నకస్మాత్తుగ నొక
శత్రుబాణ మామెకు మెడయందు నాటుకొనెను. తక్షణ
మామె మార్చితయై కింది కందకములో బడెను. ఇది
చూచి యాంగ్లసైనికు లామెను పట్టుకొనుటకు పరువెత్త
సాగిరి. కాని పరాసీయసైనికులవలని యాటకమున వారి
కోరిక రిత్తవోయెను.

జోను శరీరమందలి గాయమునుండి రక్తము స్రవించు
చుండెను. సహింపరానిబాధ కలుగుటచే నామె కన్నీటి
నావజాలకపోయెను. కాని యనతికాలముననే తెలివొచ్చి
తన కర్తవ్యమును తలచెను. ఆమె తన దుర్బలత్వమున కె
తయు సిగ్గిలెను. తత్క్షణ మామె నాటుకొనిన శరము పూజ
బెట్టి గాయమునకు గట్టుకట్టెను. తరువాత ననతికాల మీశ్వర
రోపాసనచేసి యుద్ధమున దత్పరయాయెను.

సేనాపతి డూనియస్ దుర్గవిజయమును పొందునాక

లేక రణరంగమునువీడ బ్రస్తావింపసాగెను. జోను ఈపిఱికిపంద నుడువు ప్రస్తావనను వినకపోయెను. ఆమె ద్విగుణితోతాన హమున నాంగ్లేయుల నెదుర్కొనెను. ఈమా రాంగ్లేయు లధిక కాల మాగజాలకపోయిరి. శీఘ్రమే పరాసీయు లాంగ్లేయుల నోడించి దుర్గమును వశపఱచుకొనిరి. ఆంగ్లసేనాపతి “స్ట్రేట్స్” సేనాసహితృడై లోయర్ (Loire) నది వంతెనమీ దుగా పరువిడుచుండెను. ఫరాసీయు లదేసమయమున గుండ్లు వదలుటచే వంతెన అధఃపతిత మయ్యెను. హత్యభాగ్యు డగు సేనాపతి ససైన్యముగ నదియందుబడి మరణించెను. శోచ నీయమగు నీ దృశ్యమును గాంచి సహజకోమలహృదయయగు జోను కంట దడిపెట్టెను. ఈ యుద్ధమున 8000 లేక 9000 ఆంగ్లసైనికులును, 110 లేక 120 పరాసీయ సైనికులును మరణించిరి. *

ప్రథమదినమున యుద్ధమున నోడిపోవుటచే నాంగ్లేయు లుపాయాంతరము గానక 8 వ తారీఖున దళబలసమేతముగ నరలింసనగరమును వీడిరి. ఈవిధముగా మహనీయయగు వీరాంగన దుర్గమనీయసాహసమునను, అతులపీఠత్వమునను నసామాన్యరణకౌశల్యమునను నాంగ్లేయులవలన నవరుద్ధమైన నగరమును పునరుద్ధరించెను. అర్లింసనగర

* An Ancient Chronicler says:—The English lost 8000 or 9000 men, the French only 110 or 120, which shows clearly that it was the work of the Most High." (The Patriot Martyr—Page 38.)

ముద్దరింపబడగనే నగరవాసు లానందనిమగ్నులై జోనుకు హృదయపూర్వకధన్యవాదము లర్పింపసాగిరి. కాని యామె యీవిజయమంతయు భగవంతునిదే యనియు నతనినే యుపాసింపుడనియు బోధింపగడగెను. జోన్ యెల్లప్పుడు పరమాత్మునినే విశ్వసించుచుండెను. ఆనందమం దెప్పుడునుగూడ నామె భగవత్ కృపను మరువలేదు. అర్లింసునగరోద్ధరణానంతరము జోనుపదేశమువలన ఈశ్వరోపాసన ప్రబలమయ్యెను. చాలమంది స్త్రీపురుషు లా యుపాసనమున కృతజ్ఞతా పూర్వకముగ సమ్మిళితమైరి. అరలింసునగరోద్ధరణానంతరము జోను “అర్లింసుకుమారి” (Maid of Orleans) అను నామమున విఖ్యాతి చెందెను.

౨

—* అన్యయుద్ధములు - రాజ్యాభిషేకము *—

కొలమును వృధా నష్టపఱచుట అరుచిత మని జోను మరల సేనాసహితమై బ్లోయిన్ (Blois) నగరమువైపునకు సాగెను. అచటనుండి తూర్పు (Tours) నగరమున కేగెను. ఆ సమయమున సామ్రాట్టిగు డ్ఫిన్ ఆ నగరమున నేయుండెను. రాజామె నాదరముగ నాహ్వానించెను. జోను రాజుతో నాంధ్రయులకు విరుద్ధముగ నింకను గొన్నియుద్ధములందు

సహాయము చేయగోరెను. కాని కాపురుషు డగు డఫిను అమిత తేజఃపూరిత యగు వీరాంగనయొక్క వీరత్వపరిచయము బొందియు నామె ప్రస్తావనను స్వీకరింపకపోయెను. కాని చివరకు జోనువలన నానావిధముల వీరోచితోపదేశముల బొంది ఎలెంకన్ డ్యూక్ (Duke of Alencon) వేత్సత్వమున నొక సేనాదళమును జోనుకు సహాయార్థమై వశపఱచెను. జోను ఈ సూతనసేనఁగూడి అర్లెంసు నగరమునుండి జార్జో (Jargeau) అను స్థానమున కేగి మరల నాంగ్లేయుల నెదిరించెను. ఇరువాగుల ఘోరసంగ్రామము జరుగుచుండెను. అంగ్లసైన్యము సఫోక్ డ్యూక్ (Duke of Suffolk) అనునతని యుద్ధకమున ప్రాణపణమున బోరసాగిరి. కాని జోనుయొక్క యవ్యాహతశక్తిమోల నాంగ్లసైన్య మేమి చేయగలదు? పుణ్యజలప్రపూరిత భాగీరథీతరంగములందు ఐరావతము లెట్లు గొట్టకొనిపోవునో. అట్లే వీరమూర్తి యగు జోనువాహిని నాంగ్లసైన్యము పారెను. మఱియు సఫోక్ వంటి తేజస్వియగు సేనాపతిగూడ జోనుచే పట్టుబడి బాదియాయెను.

జార్జో లో అంగ్లేయుల నోడించి జోను ససైన్యముగ బోగెఁసి అను స్థానమున కేగెను. అచటగూడ సహజజయముపొంది దుర్గమును స్వాధీనపఱచుకొనెను.

తరువాత 1429 జూన్ 18 వ తారీఖున పాటే అను స్థానమున నుభయపక్షముల కొకభీషణసంఘర్షణ ఏర్పయెను.

* తపస్విని యగు వీరలలనయొక్క దుర్జయపౌరుషదీప్తతేజముల
వలన నాంగ్లేయులవీర్యవంతముగు పౌరుషము తేజోవహీన
మాయెను. ఈమారుకూడ నాంగ్లేయు లోడిరి. ఈసారి రణ
నిపుణుడును, ప్రితిభావంతుడు నగు “టెల్వర్ట్” అను సేనాపతి
బందీకృతు డాయెను. మఱియు “ఫాస్టల్ ఫ్” అను పరాక్ర
మశాలి యగు యోధుడుగూడ రణమున వెచ్చుచూపి పారెను.

అర్లింస్సునగరోద్ధరణకై జరిగిన ప్రథమయుద్ధమున ఫరా
సీయులబారినుండి తప్పించుకొనుటకై చాలమంది యాంగ్లే
యులవేషముల మార్చి ధర్మయాజకు లయిరి. ఉదార
హృదయులుగు జోను వారికి సాదరపూర్వకముగ నాశ్రయ
మిచ్చెను. మఱియు వారిని తన సైనికులు హింసింపకుండ దన
నివాసభవనముననే విడిది నొసంగెను. *

రెండవయుద్ధమున నాంగ్లే సేనాపతియగు “గేన్జేల్”
సేనాసహితముగ నదిలో బడి మృతిచెందినపుడు జోను తన
శత్రువులమృణికీగూడ జింతించెను. రణానంతర మాషా నిహ
తులైన వ్యక్తులకై యేడ్చెడిది. ఆహతుల కామె స్వయముగా
సేవ యొనర్చెడిది. గాయముల కాళ్లు శ్రద్ధతో పట్టలు వేసె
డిది. మరణోన్ముఖుల కామె యమృతోపమఉపదేశము లిచ్చి
వారి యాత్మలను శాంతిపఱచెడిది. † పరాజితుల గుశత్రువుల

* (Michelet's History of France, Translated by :G. H. Smith; Vol. II page 127.)

† Lamartine's "Memories of Celebrated Characters" Vol. II page 92.

పట్ల నిట్టి సద్వ్యవహారము, ఆహతులపట్ల పరిచర్యప్రయత్నము నిజమైన వీరధర్మమున కెట్టి దృష్టాంతము! మాహాత్మ్యమున కెట్టి మనోహరనిదర్శనము! కోమలస్వభావయు, సేవాపరాయణయు నగు రమణీహృదయమున కెట్టి యనుపమ చిత్రము! ఈమె గుణము లెంతయు నాదర్శప్రాయములు గదా?

పాపే అను గ్రామమున యుద్ధము జరిగిన తరువాత నొక మాసాంతమున డఫిన్ యొక్క రాజ్యాభిషేకోత్సవప్రయత్నములు చేయబడెను. రీమ్సు నగరముననే యభిషేకోత్సవముచేయ నిశ్చయింపబడెను. కాని యాసమయమున నా నగరము ఆంగ్లేయులకు లోబడియుండెను. రీమ్సునగర ప్రధాన ధర్మయాజకులు (Archbishop of Rheims) ను, రాజమంతులును, సభాసదులును విశేషనైవేద్యమును వెంట నిడికొని రాజా డఫిన్ రీమ్సునగరమున కేగెను.

జోన్ యొక్క అపూర్వయుద్ధవిజయములును, వీరత్వమును దేశమం దెల్లెడల వ్యాపించెను. ఇందువలన ద్రోవలో నాంగ్లేయులకు లోబడియున్న స్థానములన్నియు సహజముగనే వీరికి వశమయ్యెను. 1429 జూలై 16 వ తారీఖున రాజా నైవేద్యసమేతుడై నిర్విఘ్నముగ రీమ్సు నగరమును బ్రవేశించెను. రెండవదినమున నావేపారమున రీమ్సునగరప్రాచీన ధర్మమండలమున రాజ్యాభిషేకోత్సవము ప్రారంభమయ్యెను.

డఫిను రాజోచితమైన మస్తులను ధరించి వేదికకడ కేగెను. అతడు సాష్టాంగపడి రాజ్యమును సువిచారముగ బాలించెదననియు, క్రైస్తవధర్మమును గాపాడెదననియు, ప్రజల సుఖశాంతి విషయములయెడ శ్రద్ధవహించెదననియు శపథమొనర్చెను. శపథానంతరము జనసమూహముల విపులజయధ్వానములు నెలంగ వేదిక నెక్కి “సప్తమచ్చార్లెస్సు” అను నామమును ధరించి రాజమకుటమున సుభూషితుడై స్త్రీన్సురాజసింహాసనము నధిష్ఠించెను.

అభిషేకసమయమున జోన్ క్రైస్తవసామాంకితమగు శ్వేతపద్మచిహ్నితపతాకమును తన కరపద్మమున దాల్చి రాజు ప్రక్కన నిలబడెను. అభిషేకోత్సవము సమాప్తిజెందిన తర్వాత రాజును సన్మానించుటకై యామె పతాకమును వంచి మోకరించి నిలిచెను. అప్పుడు ఉపస్థితమైన జనమండలిదృష్టి యామెవైపునకు మరలెను. అందరు నామె యుపదేశవాక్కుల వినుట కుత్సుకులైరి. జోను హృదయపుష్పము వికసించెను. ఆమె యుచ్ఛస్వరమున నిట్లు చెప్పదొడంగెను.

“ఓ రాజా! ఎవరి ములరీష్యునందు ఆదేశమున రీమ్సు నగరమందు తమ రాజ్యాభిషేకోత్సవము నిశ్చయింపబడినదో నేడ మంగళమయపరమేశ్వరుని కోర్కి సిద్ధించినది. నేటి నుండితమరు యథార్థిని రాజ్యపదము నధిష్ఠించుడి. ఫరాసీయ జాతి సర్వవిషయములందు తమయాజ్ఞానువర్తులై యుందురు.”

3

—* పారిస్ నగరయుద్ధము - పూర్వాభాసవతనము *—

పలుయుద్ధములందు జయము నొందుటచే జోన్ యొక్క కీర్తి నలుదిక్కుల వ్యాపించెను. సేన యామె యాజ్ఞానుసారము వర్తింపసాగెను. రాజుకూడ నామె నధిక భక్తితో జూడసాగెను. ఇట్టి పరిస్థితియందు జోను తన యిచ్చను ప్రకటించినమాత్రముననే సన్మానసూచకమున నుచ్చరాజవదము నధిష్టించి రాజ్యమును యధేచ్ఛగా స్థాపించ గలదు. కాని వ్యక్తిగతస్వార్థముకొఱ కామె దేశోద్ధారక పవిత్ర వ్రతోద్యాపన చేయలేదు. ఇందువలననే ఆమె ప్రభుత్వమును, సన్మానమును పొందుకోరిక కామె తనహృదయమునం దెంతమాత్రము స్థాన మిడలేదు. అయినను రాజు కృతజ్ఞతాచిహ్నముగా నామె జన్మస్థాన మగు డుమరిక్ గ్రామము నన్నివిధముల రాజకార్యములతో పునరుద్ధరించెను.

అట్లన్న నగరమును దాస్యమును నాగపాశమునుండి విడిచిపుచ్చి రాజును ప్రానుస్సీంహాసనమున బ్రతిష్ఠింప వ్రతము బూని జోన్ కర్మక్షేత్రమున కురికెను. ఇప్పు డామె వ్రతోద్యాపన పూర్తియాయెను. ఇది తలంచి యామె తన గ్రామమునకు వెళ్లి తలదండ్రులతో గాలముబుచ్చ రాజు ననుమతి వేడెను. కాని రాజు ప్రస్తావన నెవ్విధముగను ననుమ

తింపకపోయెను. జోన్ లేనియెడల సేనయందు తాహహీనత కలిగి శిథిలత జెందునని రాజు తలంచుటయే యామె కోరిక రిత్తబోవుటకు కారణంబయ్యెను. ఈసమయముననే యతడు పేరిస్ నాకరిమించి యాంగ్లేయుల సచ్చోటినుండి పారద్రోల సంకల్పించెను. జోన్ లేనియెడల నతని యీ కోరిక పూర్ణమగు టెంతయు గష్టము. ఇందువలన జోన్ నెన్నివిధముల ప్రార్థించినను రాజామెను విడిచిపుచ్చజాలక పోయెను. కాని జోన్ తనమనమున 'భగవత్ప్రేరితములగు కర్తవ్యభారములను నిర్వహించితిని. నూతనకార్యములయందు భగవత్ప్రేరణానుభవము పొందనైతి. కాన యుద్ధమున నెట్లు పాల్గొందునా?' యని తలంచెను. కాని యిష్టము లేకపోయినను రాజానురోధమున నామె మరల యుద్ధమునకు వెళ్ళవలసి వచ్చెను.

కీర్తి. శ. 1429 వ సం॥ సెప్టెంబరు 8 వ తారీఖున జోన్ పేరిస్ నగరము నాకరిమించెను. ఆదినము క్రైస్తవుల పర్వదినమై యున్నది. అయినను రాజాజ్ఞను మారజాలక తన కిష్టము లేకపోయినను నామె తత్కార్యమునం దడుగిడెను. ఆంగ్లేయులుకూడ ఫరాసీయులనుండి పేరిస్ నగరమును రక్షించుటకై ప్రథమమునండియు విశేషప్రయత్నములు చేయుచుండిరి. జోన్ వీరోచితపరాక్రమముతో యుద్ధముచేసెను. కాని వారిని జయింపజాలకపోయెను. ఆంగ్లేయుల యాకరి

మణకు సహింపజాలమి, యామె సైన్య మధికాంశము వెనుజూపినది. అయినను జోన్ వెనుజూపుటకంటె రణరంగమున మరణించుటయే యుచిత మని తలచి తన యణుమాత్ర సైన్యమును దీసికొని యుద్ధమునకు గడంగెను. ఫరాసీయ సేనానాయకుడగు “డ్యూక్ ఆఫ్ ఎలెంకను” జయచిహ్నములను గాంచజాలక “జోన్” శత్రుహస్తగత మగు నని తలచి యామెను బలాత్కారముగ యుద్ధభూమినుండి తీసికొని పోయెను.

ఈ యుద్ధమున సుమారు పదునైదువందలసైనికు లా హుత్యయైరి. ఈ భీషణరక్తపాతమునకు జోను కారణ మని యామెను నిందించిరి. ఈ జాతీయపర్వదినమున పేరిస్ నగరము నాక్రమించి క్రైస్తవధర్మము నవమానపఱచిన దని యామెమీద నీదోషము నన్యాయపూర్వకముగ వేసిరి. * వాస్తవమున కామె న్యాయముగను, ధర్మముగను, నిర్దుష్టముగను తన జీవితమున నోడిపోవు టిదియే ప్రప్రథమము. ఈ పరాజయమును గాంచి యామె దుఃఖించి భవిష్యదమంగళమునకు పూర్వాభాసమిదియే యని యామె యెంతయు భీతి జెందెను.

* This was contrary to the advice of Pucelle; her voice warned her to go no further than St Denys.

Fifteen hundred men were wounded in this attack, which she was wrongfully accused of having advised..... Michelet's History of France, translated by Smith Vol. (II Page 132)

౪

—* అంతిమయుద్ధము - జోన్ శత్రుహస్తగత యగుట *—

పేరిస్ నగరయుద్ధములో నోడిపోవుటవల్ల జోన్ హృదంతరాశమున గలిగిన దారుణాఘాతము నామె క్షణమాత్రముకూడ మరువజాలకపోయెను. ఆత్మావనూనకరమగు నాస్మృతి ప్రతిఘహూర్తమును నామె కోమలహృదయమును దహించుచుండెను. పేరిస్ నుండి వెడలి యామె బర్గెస్ (Bourges) అను స్థానమున కేగి చలికాలమంతయు నచటనే గడపెను. వసంతఋతుప్రాసంగ్యమున జోన్ మరల సేనను కూడబెట్టికొని శత్రువులకు చేజిక్కియున్న కంపియమ్ (Compiègne) అను నగరోద్ధారణకై బయలుదేరెను. క్రీ. శ. 1430 మే 23 న ఆమె సనైన్యముగ నగరమును బ్రవేశించెను. తరువాత నామె తన స్వాభావికబలవీర్యపరాక్రమములతో శత్రుదుర్గము నాక్రమించెను. కొద్దిసేపు యుద్ధముచేసిన తరువాత జోన్ యొక్క సైనికులు శత్రుపరాక్రమమును సహింప నేరక పారదొడగిరి. జోన్ పారిపోవు సైన్యమును మరల్చి నూతనవ్యూహముల బన్ని యుద్ధము చేయసాగెను. కాని ఘరాసీయ సైనికు లీమారుకూడ ప్రాణభయమున బారిరి.

జోన్ రెండవమారుకూడ సేనను ప్రోత్సహించి మరల యుద్ధమునకు గడంగెను. అంతమున జయముపొందు నాశ లేక

యామె నైన్యమును రణరంగమునువీడ నాజ్ఞయిచ్చెను. జోన్ కూడ కొలది యంగరక్షకుల నిడుకొని సమరభూమిని వీడదలంచుచుండ శత్రువు లామెను చుట్టు ముట్టిరి. జోన్ తన యనుచరులతో నసమపారుషమున శత్రువులయాక్రమణను వ్యర్థము చేయసాగెను. శత్రుపక్షమైనదికు డొక డకస్నాత్తుగ జోనును బలాత్కారముగ గుట్టమునుండి కిందికి పడద్రోసెను. కాని తత్క్షణ మామె లేచి యాత్మరక్షణకై పోరసాగెను. శత్రుపక్షియు లామెపై లంఘించిరి. ఆత్మరక్షణ మసంభవ మని తలచి జోన్ శత్రుపక్షమునకు సాయ మొనర్చుచున్న దేశద్రోహి యగు నొక ఫరాసీయుని (Bastard of Venderi) హస్తమున కాత్మ నర్పించెను. ఈ దేశద్రోహి యామెను “డ్యూక్ ఆఫ్ బర్ గెండి” యొక్క- ప్రధానసేనాధి పతియగు కౌంటులిగ్నీ అనునతనిపరము గావించెను. వీ రిద్దరును జోన్ యొక్క- స్వజాతీయులును స్వదేశవాసులును నని వేరుగ నుడువనక్కరలేదు. జోన్ పక్షియులగు కొంతమంది నీచసేనానాయకులు ఆమె విమలకీర్తితో దహింపబడి శత్రువులనుండి గడ్డి తిని యామెను పట్టించిరని ప్రతీతికూడ కలదు. స్వార్థపరులగు దేశద్రోహులు యెట్టి నీచాతి నీచకార్యముల నైనను చేయగడంగుదురుగదా !



60

○

—♦ జ యి లు క థ ♦—

జోను బందీయమైనను. ఆమె స్థూలకాయముచు కారా
గారమున బంధించిరి. కాని యామెహృదయమును బంధింప
జాలకపోయిరి. ఆమె దివ్యతేజముచు, అరాకికబలశీర్ష్యము
లును నొకముహూర్తమాత్రమైనను త్వప్తేమి. నిజమైనవీర
ధర్మానుసారముగ జోనుకు వారుచితసౌకర్యముల జేయువలసి
యుండెను. కాని వారు ప్రాచీనరాజనీతి నుల్లంఘించి
యామెచు సాధారణ బందీగా జూచుచుండిరి. కారాగార
మున నింద్యదశలో నామెను హింసించిన యత్యాచార
ములు వారి నీతిహైన్యమును, నృశంసత్వమును, ఖిణ్ణీకీతన
మును ప్రకటించుచుండెను. 1430 సం॥ నే 23 వ తారీఖున
జోను శత్రువులకు జిక్కినది. కాని యూజు, రెండవ వత్సరము
1431 జనవరిలో నామె విచారణ యంత్రంబుపై మే 10 తారీ
ఖునకు సమాప్తమయ్యెను. అనగా నామె పూర్తిగా నొక
వత్సరము పైలు కష్టములనుభవించినది.

“కంపియమ్” యుగ్మమున న్యూనమైనది యెవలయు నామె
సేనాపతి “కౌంటిఫెల్డ్” వశమున నుండెను. ఇతడు
“లక్జెబర్గ్” వాడు సభ్యులగుచున్న వెంక జనియించాడు.

కాబట్టి యత డామె నాంగ్లప్రభువును సంతోషపెట్టటకై భూపతికి సమర్పింప సంకల్పించెను. లిగ్నీభార్య యీ సమాచారము విని తనపతిని పాపపథమునుండి మరల్ప విశ్వప్రయత్నములు చేసెను. మఱియు నామె పతిచరణముల నంటి జోను యొక్క ముక్తిభిక్షను వేడెను. కాని యీ యంతఃపురకాంత హృదయమందలి ఉచ్చభావ మతని హృదయము నెంతమాత్రము గంటజాలకపోయెను. “లిగ్నీ” విదేశీయుల కౌత్సను విశ్రయించి యొక్కమ్మడి స్వజాతిని స్వదేశమును మఱచిన దోషి. అట్టివాని స్వార్థబధిరశ్రవణములయం దాతని స్త్రీవాక్యము స్థానమును పొందజాలకపోయెను. అత డామెను “డ్యూక్ ఆఫ్ లజ్జెంబర్గు” కు వశమొనర్చియే తీరెను. కాని యీ సుహృదయు డగు నాంగ్లసామంతుడు బందీయగు శత్రురమణి కెట్టికీడును జేయక “బ్యూరేవర్” అను నగరమందలి తన స్వగృహమునకు దీసికొనిపోయెను. అచ్చటి కాంతామణు లామె నాదరించి తమ సౌజన్యమును వెలిబుచ్చిరి. చారి యనురోధమున జోను సైనికవేషమును వదలి యొక్కనానీనుణి కుచితమగు ధుస్తల దాల్చెను. ఆమె యప్పటి వరకు దుర్బ్యవసాయులగు ఘోరులనుండి యాత్మసంరక్షణార్థమై పురుషవేషముననే యుండెను.

కొలదికాలము గడచెను. అంత నాజోను హృదయము స్వదేశవాసులకై పరితపింపజొచ్చెను. ఆమె తన హృదయావే

శము నణచజాలకపోయెను. ఆమె యొకదినమున నామంది రపుగోడను దూకి పారిపోవ యత్నించెను. కాని భూమిమీద పడుటచే గలిగిన గాయమువలన నామె ప్రాయత్నము విఫలమయ్యెను. ఆమె మరల మందిరాంతర్భాగమునకు దీసికొని రాబడెను. అనతి కాలముననే యామె యచటి హిమైషులశుశ్రూష వలన స్వస్థత పొందెను. తరువాత డ్యూక్ ఆఫ్ లంజ్డెబర్గ్ ఆమెను తనదగ్గర నుంచుకొనుట ప్రమాదకరమని తలచి యామెను “డ్యూక్ ఆఫ్ బర్గ్ లండ్” అను నతనికడకు బంపెను. “డ్యూక్” ఆదేశానుసారముగ స్కాట్లండ్లకు “ఆరాస్” అను నగరమందు సురక్షితకారాగృహమునకు జోను బంపి యాయెను. కొలదిదినముల యనంతర మామె మరల “ఆరాస్” నుండి కొట్టాయె అను స్థానమునకు బంపబడెను.

తరువాత నామె యసాధారణసిందితుల వలెనే రాయక నగర నుర్గమునకు రప్పింపబడెను. చాలమంది సైనికు లామె వెంటనుండిరి. ఆమె యధికజనసమర్థులుగా రాజపథమున దీసికొని పోబడుచుండెను. ఆమెకు శృంఖలములు తగిలింప బడియుండెను. అశిక్షితులును చరిత్రహీనులునగు సైనికుల యధీనమున నుండవలె నని బాంబుల మరల పురుషవేషమును ధరించియే యుండెను. ఇచట “కౌంట్ లిగ్నీ” అను నతడు బంధింపబడియున్న జోనును గాంచి యవమానకరముగ నిట్లు చెప్పెను.

“జోన్,” నేను నిన్ను కారాగారమునుండి విడిపింప నేతెంచితిని. కాని నీ విప్పటినుండి మాకు విరుద్ధముగ నస్త్రమును ధరింప నని శపథము చేయవలెను.” బందీ యగు వీరాంగన యీ పరిహాసమును సహింపజాలకపోయెను. జోను నిర్భీకచిత్తముతో దిరస్కారస్వరమున నిట్లు జవాబిచ్చెను. “తమరు నన్ను పరిహాసించుచుంటిరి. నన్ను కారాగారమునుండి విడిపించుటకు దమ కధికారము లేదు. మరి యట్టికోరికకూడ తమకు లేదు. ఆంగ్లేయులు నా ప్రాణనాశనము చేసెద రని నే చిదివరకే గ్రహించితిని. నా మరణానంతరము ఫ్రాన్సు తమ హస్తగత మగునని వారి యుద్దేశము. కాని మీ యీ ఆశ వ్యర్థమగును. ఆంగ్లేయులందు లక్షగుణములుకలిగినను ఫ్రాన్సు వారియధీనముననుండ నిచ్చగింపదు. ఇది నిశ్చయము.” జోను ముఖమున నిట్టి వీరోచితవాక్యముల విని “లిగ్నీ” వెంటనున్న యాంగ్లేయు డొకడు మండిపడెను. వాడు కోర్ధమున నున్న త్తుడై శృంఖలాబద్ధయై నిరాశ్రయముగనున్న జోనురొమ్మున రుధిరపిపాసియై కత్తినిజొప్పింప నుంకించెను. * కాని మరి యొకడు అతనిని వారించెను. కారాగారమున కాపలా గాయువానినుండి ప్రతివాడు నామెను అసహ్యముగ చూచుచుండిరి.

ప్రసిద్ధఆంగ్ల యితిహాసలేఖకుడగు టర్నరు (Turner)

* See Michelet's History of France translated by Smith Vol. II, page 145.

అను నతడు జోనుయొక్క కారాగారానుభవముల నిట్లు వివరించెను.

"Her feet and legs were fettered to a strong chain which traversed the end of her bed, and was hooked to a large piece of wood, five feet long. Another chain was fastened around the middle of her thin and spare body, so that she could not move from her place. A cage of iron was sworn to have been made for her, in which she was fastened by the neck, feet and hands, from the time of her arrival at rouen to the first day of her trial."*

అర్థము:- ఆమెరెండుకాళ్లు దృఢమగు లోహపుగొలుసులతో గట్టబడియుండెను. అయిదు అడుగుల పొడవుగల యొక పెద్ద లక్కడిలో బిగింపబడెను. ఆగొలుసు జోను నిద్రించు పడక కొకవైపునుండి రెండవ వైపునరకు నుండు పొడవున నుండెను. మరియొక గొలుసున నామెమర్బలశరీరమెటువైపునను కదలకుండునట్లు బంధింపబడియుండెను. ఆమెకై ప్రత్యేక మొక లోహపంజరముకూడ తయారుచేయబడెను. "రాయన్" నగరమున బంధింపబడినప్పటినుండి విచారణప్రారంభదివసమువరకు నామె యాలోహపంజరమున బంధింపబడియుండెను.

జోను శత్రుహస్తగతయై అసహ్యముగ నిట్టి కారాగారపుకష్టముల ననుభవించుచు, తన శత్రుని గోల్పోవు

* See Turner's History of England Vol. II, page 593.

చుండగా గృతజ్ఞతాశూన్యమును పిరికిపందయనగు “రాజా చర్లన్” నిశ్చేష్టాభావమున నుండెను. ఎవరిసాధనాబలమునను, విజయశక్తివలనను పోగొట్టుకొనినరాజ్యమును మరల దన యధికారమునకు దెచ్చుకొనెనో, మరెవరి యతాకిక వీరత్వమున నతడు రాజ్యసింహాసనము సధిష్ఠించెనో అట్టి దేవీజోన్ నుద్ధరింప “చార్లెస్” యెట్టి యత్నమును సలుప డయ్యెను. ఈ క్షమానర్హ అకృతజ్ఞతాపూర్వక కృత్య మత నిని యెల్లప్పుటికి కలంకితము చేసెను.

౨

—* విచారణప్రహసనము *—

జోను “రాయన్” నగరమున కారాగారమందు శారీరక మానసికయాతన లనుభవించుచు దినమున కొకవిధముగా క్షీణించి పోవుచుండ నదేసమయమున నామె శత్రువులగు నాంగ్లేయు లామె నంతమొందింప నుపాయము నన్వేషింప దొడిగిరి. ఇప్పుడు వారు జోను విచారణను తలచిరి. సాంగ్రామికవిచారణాలయమున నామె విచారింపబడుచో మరణశిక్ష జరుగదు. ఎందుచేతనన యుద్ధముచేయుచు నొకవ్యక్తి శత్రుహస్త గతమయ్యెనేని యావ్యక్తి వీరధర్మానుసారముగ సభ్యజాతు లన్నిటి సమక్షమున నవధ్యుడు. కాని జోనుయొక్క అపూర్వ

రణనైపుణ్యమును అతాకికశక్తిని గాంచి భీతులయిరి. తత్తా
రణమున నసాధారణబుద్ధిశాలినియు, భగవత్ప్రేరితయు నగు
నొక శత్రుప్రక్షీయరమణీచుణిని జీవములతో నుంచుట హాని
కర మని తలచిరి. ఇందువలన నామెను “సైతాన్ కీచాలీ” అని
యు “ధర్మవిరుద్ధాచరణ” అనియు చెప్పి యాంగ్లేయు లా
మెను ధర్మయాజకులకు విచారణార్థ మప్పగించిరి.

ఆ సమయమున కచన్ (Cauchon) అను నొక పరా
సీయుడు బోవెయ్ (Beauvais) నగరమునందలి ధర్మమండి
రమున కధ్యక్షుడు (Bishop) గ నుండెను. స్వార్థపరుడై
తనను తానే విదేశీయుల కమ్ముకొనెను. అతడు స్వదేశమును
స్వజాతిని మరచెను. అతడు జోనుకు విరుద్ధముగా దుర్వృత్తి
నవలంబించి యాంగ్లేయుల యనుగ్రహము సంపాదించుట
యతని కెంతయు మంచి యుపాయముగా దోచెను. “కచన్”
యొక్క సాయము బడయుటచే నాంగ్లేయుల సంకల్ప మధిక
సరళమయ్యెను. జో నప్పటివరకు “డ్యూక్ ఆఫ్ బర్గండ్”
కడనే యుంచబడెను. ఇందువల్ల ఫ్రాన్సుయొక్క ధర్మసం
బంధవిచారణాలయప్రధానాచార్యుడు (Vicar General of
Inquisition) 26 మే రోజున అనగా జోను పట్టుబడిన
మూడవదినమున డ్యూక్ దగ్గర కీక్రింది లేఖ నంపెను.

“జోను అను స్త్రీ తమదగ్గర బందీఅయియున్నది. ఆమె
ధర్మవిరుద్ధాచారిణి యని మేము విశ్వసించుచున్నాము. ఇందు

వలన పవిత్రధర్మానుసారముగ విచారించుటకై యామె నిక్కడకు బంపగోరుచున్నాము. ”

ఇంగ్లాండుయొక్క “కార్డినల్” ఆదేశానుసారముగ నే వాయికర్ యీ లేఖనంపెను. కాని మ్యాక్ ఆఫ్ బర్గండి ధర్మ యాజకాధ్యక్షుని లేఖానుసారము సంగరింప ననుమతిపక పోయెను. అప్పుడు పేరిస్ విశ్వవిద్యాలయాధికారులు జోనును ధర్మాధికారి (inquisitor) కి విచారణార్థ మప్పగింప మరి యొక లేఖ నంపిరి. పేరిస్ నగర మాసమయమునం దాంగ్లేయు లకు లోబడి యున్నదని వేర నుడువనక్కరలేదు. ఇందువల్ల ప్రధానులందఱు, వారిముఖమును చూచి వివశులై యుండిరి. మ్యాక్ ఆండ్లేయులతో స్వార్థములయందు కలిసియుంటచే విశ్వ విద్యాలయాధికారుల యాజ్ఞాన్తు నిరోధింపజాలకపోయెను. ఇచట దేశద్రోహియు స్వార్థపరుడు నగు “కచన్” జోనును తన విచారణప్రదేశముననే పట్టుపడె ననియు నందువలన నామె విచారణ తానే సల్పెదననియు నింగ్లీషుఅధిపతితో చెప్పెను.

రాజు అతనికోరికను విని సంతోషాన్వితుడయ్యెను. 1430 సం॥జూన్ 12 వ తారీఖున నతడు విశ్వవిద్యాలయమున కొక లేఖ నంపెను. “జోన్ యొక్క విచారణభారము “బో వెయి”నగరధర్మాధ్యక్షుడగు “కచన్” అను పవిత్రధర్మ శాసనప్రతినిధిశిరమున నంపబడెను.” జోన్ యొక్క విచా

రణ విషయములో నట్టి సంగతి వ్యాపించునపు డాంగ్లేయాది
కారమునందలి మరి రెండు నగరములు పరాసీయులకు నత
మైనవి. ఇంగ్లండుయొక్క క్వాన్టల్ ఈ అశుభలక్షణమును
గాంచి యత్యంతదుఃఖపడుడయ్యెను. అతడు పరాసీయ రాజగు
“చార్లస్” విద్రాజులిక క్రిసంపన్నయగు నొక స్త్రీసహాయ
మున రాజపదమునం దభిషిక్తుడయ్యెనని ప్రకటించెను. అతడు
శత్రురాజును నాగరకతాప్రపంచమున హీనునిగ వేయుట
యధికాడంబరముతో నాంగ్లరాజుయొక్క రాజ్యాభిషేకోత్స
వము జరుపుటకై యత్నము సల్పుచుండెను.

1430 సం॥ డిశంబరు 2 వ తారీఖున నాంగ్లరాజు పతి
యగు హెనరీ ఫేస్ నగరమును ప్రవేశించెను. అచట నతని
రాజ్యాభిషేకోత్సవము జరుపబడెను. జోన్ యొక్క విచారణ
కాలస్యమగుట చూచి రాజు మరల నావిషయమున దొంద
రింప నాజ్ఞాపించెను. ఈ యాదేశమునుపొంది “విషపు” అధి
కోత్సాహముతో విచారణప్రయత్నమున నిమగ్నుడయ్యెను.
నిష్కళంకితయగు జోన్ యొక్క చరిత్రయం దేదైన దోష
మారోపించుటకై యామె జన్మస్థానమగు డుమరిచ్ గ్రామ
మున కొక ప్రసిద్ధపరిశోధకు డంపబడెను. ఆమెకు విరుద్ధ
ముగ కూటసాక్ష్యముల దయారుచేయుటకై యన్యస్థానము
లకుగూడ పరిశోధకు లంపబడి రని చరిత్రకారులు నడివిరి *

* But, as in the greatest judicial investigations in His-
tory, it was necessary to obtain false witnesses in order to

అకొన్న నక్క లెట్లు శవాన్వేషణమున నిమగ్నములై తిరుగు చుండునో యట్లే యీ పరిశోధకులుకూడ భిన్నభిన్నస్థానముల యం దసత్యసాక్ష్యనిరూపణకై గుమ్మరసాగిరి. కాని వారెచ్చటను జోనుకు విరుద్ధపుప్రమాణములను సంగ్రహింపజాలకపోయిరి. వీ రెచటనైనను జోన్యొక్క విషయమును చర్చించినయెడల నచటివారు జోన్యొక్క యీ విపద్విషయమున దమ సానుభూతిని ప్రకటింపజొచ్చిరి. కొంద రామె సర్గణములను వణ్ణించుచు నేడువసాగిరి. కొందరు వివిధవిధముల నామెప్రశంస నారంభించెడివారు.

3

—* విచారణారంభము *—

క్రీ॥ శ॥ 143' సం॥ జనవరి 9 తారీఖున జోన్యొక్క విచారణారంభ మయ్యెను. ధర్మాధ్యక్షు డగు “కచన్” మరియు ధర్మశాసనప్రతినిధిగణములును విచారణాసనమున నాసీను లయిరి. నీతివిశారదులగు అష్టవ్యక్తులును మరియు

accomplish the objection view. So the enemies of the ma'd were in some difficulty to procure such evidence as would incriminate her.

(The Patriot Martyr - Page 85)

ననేక అన్యసభ్యులును విచారణాకార్యమున సహాయము
కొరకై యుండుపస్థితులైరి. జోనును ధాకినీ! ధర్మవిరుద్ధ
చారినే! యని యభియోగము చేయుటకై ప్రధానన్యాయా
ధీశు డగు “కచను” సంగ్రహించిన ప్రమాణములు అందుప
స్థితులైన యధికాంశవ్యక్తులకు చాలకపోయెను. అప్పుడు
కచన్ ఉపాయాంతరము గానక ద్వితీయసమావేశమునకు
దనకు సహాయార్థము విచారణయందు మఱికొందర వ్యక్తు
లను పాల్గొన పార్థించెను. అతని స్వేచ్ఛాచారపూరిత
విచారణాసంబంధమున పిఘ్నుములు గల్పింప యత్నించువారిని,
తన యభిప్రాయముతో నేకీభవింపనివారిని దొలగించెను.

ఈ విధముగ సిద్ధిపథమందలి కంటకులను దొలగించిన
తరువాతను విచారణోపకరణములన్నియు సమకూర్చుకొని
ఫిబ్రవరి 21 వ తారీఖున జోన్ ను విచారణాలయమున బ్రవేశ
పెట్టిరి. ఆదినమున “కచన్” విచారణాధికారులచే నిర్ణయింప
బడినవారి ప్రశ్నలకు సరియగు సదుత్తరము లిమ్మని జోను
సనురోధించెను. వారి ప్రశ్నలకు జో నిట్లు ప్రత్యుత్తర
మిచ్చెను.

“తమరు ఎట్టి ప్రశ్నలు నన్నడుగుదురో వానిని నే నె
ఱుగను. తమ రెట్టి ప్రశ్న నడిగినను వానికి నే నెట్టి ప్రత్యుత్త
రము లీయజాల” ననెను. చివర కామె దైవవాణివిషయమును
విడచి యన్యసంబంధవిషయమున సరియగు ప్రత్యుత్తరము

లీయ సమ్మతించెను. విచారణాధికారు “లామెశిరము ఖండింప బడుచున్నను దైవవాణివిషయసంబంధము నెంతమాత్రము నుడవ” దని “కచను”తో చెప్పిరి. జోన్ యొక్క యీ దృఢ నిశ్చయమును గాంచి దైవవాణివిషయమును జెప్పించుటకై యామె నెంతయు విసిగింప దొడంగెను. తరువాత 22, 24 తారీఖుల సమావేశములయందుగూడ నిట్లే విసిగింపబడెను. కాని యామె యధారీతినే దృఢచిత్తమై యుండెను. విచారకు డడుగగా నామె తాను 19 వత్సరముల వయస్కుననియు, గొలుసుతో బాధించుటవలన దన కనేక బాధలు కలిగిన వనియు వానివివరములతో బ్రత్యుత్తరమిచ్చెను. మరల నామె నిట్లు ప్రశ్నించిరి.

“సీవు పారిపోవ యత్నించుటచే నిన్ను శృంగిలాబద్ధులగు జేయవలసి వచ్చెను. ”

జోన్ నిర్భయముగా నిట్లు నుడివెను.

“నేను పారిపోవ యత్నించినది వాస్తవము. ఇట్లు చేయుట యే క్రైస్తీకనను అనుచితమని కూడ నే నెఱుంగుదు.”

నాల్గవసమావేశమున జోన్ సంకోచజాలమును విడచి తాను యధార్థముగ దేవవాణిని వింటి నని స్పష్టముగ వారితో నుడివెను. దేవవాణి యామె కే యాదేశ మిచ్చెనో దానినికూడ విశదముగ వివరింపు మని యడుగగా జో నిట్లు జవాబిచ్చెను.

“నేను అన్నివిషయములను ప్రకటింపజాలను. తమ ప్రశ్నలకు జవాబు లిచ్చి దివ్యదూతలను సంతృప్తులంజేయు నే నెక్కువగ భయపడుచున్నదానను. ఈ విషయమును గూర్చి యింకెంతమాత్రము పృచ్ఛింపకు డని ప్రార్థన.”

ఇది విని కచ నిట్లడిగెను. “సత్యము చెప్పుట పాప మగునా ? ”

జోను దాద్యపూర్వకముగా నిట్లు జవా బిచ్చెను.

“దివ్యదూత నా కిచ్చిన యాదేశము డిఫిక్-ప్రభునికొ అకైయున్నది. కాని తమకొఱ కెంతమాత్రము కాదు.”

ఆమె హృదయవేగము నెంతమాత్రము నణచియుండు జాలక మరల నిట్లు చెప్పదొడగెను.

“నే నీశ్వరునికడనుండి వచ్చియుంటిని. ఇచడ నా వలన నెంతమాత్రము ప్రయోజనములేదు. నే నెవరికడ నుండి వచ్చితినో అచ్చోటికే నన్ను పంపుడు. తమరు నా యపరాధవిచారణకర్తల మని చెప్పుచున్నారు. ఆలోచించి తమ దేవు చేయుచున్నది విశదమగును. నేను నిజముగా దైవ ప్రేరితను. కాబట్టి తమరు మీ కోరికతోడనే విడదగ్గిస్తు లగు చున్నారు.”

జోన్ యొక్క యీ తేజఃపూరితవాక్యములను విని యభిమానులగు విచారణకర్త లు ధైర్యములైరి. అత్యంతపీడ ప్రకృతి జనులవలె జోనును అన్యాయముగ జటిలములగు

ప్రశ్నలను వేయసాగిరి. వా రామె ని ట్లడిగిరి.

“రమణీ! నీవు దైవానుగ్రహము పొందితి వని విశ్వ సింఛుచున్నావా?”

ఈ ప్రశ్నకు జవాబు “అవును” “లేదు” అను రెండు జవాబులను చెప్పటయు విశజ్ఞనకములు. ఎందుచేతనన, లేదని చెప్పటచే జోను దైవానుగ్రహమునుండి వంచిత యని సిద్ధమగుచున్నది. కాన నామె యేవిధముగా దనను దైవానుగ్రహప్రాప్తనని చెప్పి ప్రచారముచేయగలదు? ఔ నని చెప్పుటకుగూడ నామెకు గతినమైయుండెను. కారణం బేమన, నీ పాపప్రలోభితజగత్తున నితాంతదంభము తప్ప నే యితర వృక్షత్వముతోను ‘నాకు దైవానుగ్రహము ప్రాప్తమైనది’ అని చెప్పజాలదు. క్రైస్తవసమాజమున తాను దైవానుగ్రహీతనని నుడివి ప్రచారము గావించుట యధికతరనిందనీయముగా దలంచబడుచుండెను. కాని జోను యీ ప్రశ్న కెంత మాత్రము చలింపక ధైర్యచిత్తమున నిట్లు జవా బిచ్చెను.

“నాకు దైవానుగ్రహమే ప్రాప్తించనియెడల నన్ను అందుండి వంచన బడకుండచేయుమని యీశ్వరుని బ్రార్థించుచున్నదానను.”

ఆమె మరల నిట్లు చెప్పెను. “ఆహా నేను నిజముగ దైవానుగ్రహముతో వంచంపబడుచో నావంటి ధోరతర పాపిని యీ జగత్తున మ రెవ్వతె యుండును? కాని నాయందు

బాప మిమిడియున్నచో నిశ్చయముగా నేను దేవవాచని విని
యుండను. ” జోన్ యొక్క యీ ప్రాప్త్యోచితోత్తరము విచారణ
రణకర్తల యుక్తేజమును విద్వేషమును శతవిధముల బెంపొం
దించెను. వారు హతాశులై చాటసేపటివరకు విచారణ
నాపిరి.

తరువాత వారు ద్విగుణితోత్సాహమున విచారణ నారం
భించి జోన్ యొక్క సర్వనాశనముచేయ పలుప్రశ్నలు నైచిరి.
ఈ విధముగా నాల్గవసమావేశ మంత మైనది.

ఐదవదినమందలి సమావేశమున విచారణాధికారు
లెంతయు సీచభావమున జోనుచు ప్రశ్నించిరి. జోనును
సైతా నని ప్రమాణముచేయుటకై తమ బుద్ధికుశలతనంతయు
నుపయోగించిరి. వా రామె ననేకయనుచితప్రశ్నల నడిగిరి.

విచారకుడు—“సీవు ధర్మించినమూర్తి యథార్థముగ
దివ్యదూతయే యని నిశ్చయపూర్వకముగ చెప్పగలవా?”

జోను నిర్భయముగ నిట్లు ప్రత్యుత్తరమిచ్చెను.
“ఈశ్వరునియందు నా కెంత విశ్వాస మున్నదో యీ విషయ
మునందుకూడ సంతే.”

తదుపరి యామె పతాకవిషయసంబంధములగు ననేక
ప్రశ్నలు వేయబడినవి.

ప్రశ్న—సీవు ధర్మించినటువంటిపతాకము శుభమైన
దియు ఫలదాయనియు నని నైనికులకు బోధించియుంటివా?

జవాబు—లేదు. వీరులవలె నాండ్లాయల నెదుర్కొనుడు. నేనుకూడ మీ మృత్యుసరించెద నని మాత్రము నుడివి యుంటి.

ప్రశ్న—మంచిది. నీ కరకమలమును పాదపద్మమును అత్యధిక ప్రేమతో ముద్దిడుకొనువారందరు నేయద్వైతమున నీవిస్మరకు పచ్చుచుండెడివారు.

జవాబు—వారు నా యిచ్చానుసారముగనే పచ్చుచుండెడివారు. మాతృదేశమునకై ప్రాణ మర్పింప సంసిద్ధులై యున్న సైనికు లన్న నా కత్యంత ప్రేమ.

“కచను” నియమించిన సహాయప్రాజ్ఞివాకులు (అనె గరులు) కొందరు కట్టి యవాంతరప్రశ్నలను ప్రతివాదించిరి. కాని యిందుకు ఫలము విరుద్ధమాయెను. ప్రతివాదు లిక జోనుపక్ష మవలంబింపవలసినవారైరి. ఈ పరిణామమును గాంచి వారిని “కచను” పదచ్యుతుల నొనర్చెను. తరువాత 10 నుండి 17 మార్చివరకు “కచను” అల్పసంఖ్యాకుల సాయ మాన గుప్తమందిరమున సమావేశమై విచారించెను. ప్రథమ మాస విచారణాలయముననే విచారణ జరుగుచుండెను. కాని యనంతరము “కచను” ఆదేశానుసారముగ కారాగారమునం గే విచారింప నిశ్చయపడెనది. అచ్చోటికి జనగణములు రాకుండ నరికట్టబడిరి. మందిరద్వారములన్నియు మూసి జోనును నానావిధ ఆసహ్యప్రశ్నలను పృచ్చించిరి. 18 వ

మార్చితార్కిఖున జోను నిట్లు ప్రశ్నించిరి.

“తలిదండ్రుల యనుజ్ఞ వశయకయే గృహశ్వాస మొనర్చుట నీ కుచితముగు కార్యమేనా?”

జవాబు—“వారు నన్ను తుమింజెకరు. నేను భగవదాదేశమును పాలించితిని. ఇందువలన దలిదండ్రుల విషయము నను యీ కార్యము నా కనుచితము కాదు. భగవదాజ్ఞ నే యిందుకు కారణము.”

ప్రశ్న—“జాతీయపర్వదినమున ప్లాస్ నెనగరమును ముట్టడించుట యుచితమా?”

జవాబు—“జాతీయపర్వదినమును నెరవేర్చుటకు ప్రతి వ్యక్తియును బాధ్యుడు ”

ప్రశ్న—“బోవెయ్ నగరమున మహాలునుండి మొదలు కుదుమికితివి?”

జవాబు—“కంపియన్ నగరమునది యాబాలవృద్ధుని తలందరు నిశ్చంకగా జంపివేయబడుదు నని వినియుంటిని. నేను గూడ నాండ్లైయులకు అమ్మబడుదు నని వినియుంటిని. ఇందువలన వారి యనీసమున నుండుటకంటె మరణించుటయే యుచిత మని తలచి యుద్ధానన్చితిని.”

ప్రశ్న—“నీవు ధరించుచున్న యురగుడియకమునందేమైన వైద్యజాలకశక్తి యున్నదా? సమగ్రగమున నీవు పలుమారు లద్దాని నేల వీక్షించుచు ముడుదానవు?”

జవాబు—“అందు ప్రభునగు క్రీస్తు మహాశయునినామ ముందుటయే నే నట్లు చూచుటకు గారణము. ”

ఇట్లులే యింకను పలు అసంబద్ధములగు ప్రశ్నలు వైదికూడ వా రామెను అపరాధినిగ నెంచజాలకపోయిరి. చివరకు “నీవు ధర్మమందిరాధిపతుల సమక్షమున నాత్మసమర్పణముచేయ నిచ్చుగింతువా? లేదా? ” యని వా రామెను ప్రశ్నించిరి. అందు కామె యిట్లు నుడివెను.

“నేను భగవత్ప్రేరితనై యీ పనులను నెరవేర్చితిని. అందువలన నేను భగవంతుని సమక్షముననే నా యాత్మను సమర్పించెదను. ”

ప్రశ్న—“మరి ధర్మమందిరాధి కాదులయెదుట? ”

వాబు—“నే నీక ఏజవాబును ఇయ్యజాలను. ”

జోనుయొక్క యీ జవాబువలన విచారణమందిరమున కొలాహలము కలిగించెను. విచారకులయందును అసెసరుల యందును మతభేదము కలుగజొచ్చెను.

ఒక “అసెసరు” జోన్ విషయమున నీట్లు చెప్పెను. జోను ఈశ్వరునితప్ప నన్యు నెవ్వరిని విశ్వసించదు. ఇంకను ధర్మయాజకులు మొదలగువా రామె కనుకూలముగ మాట్లాడిరి. వీ రందరు కలిసి “జోన్” నేవిధముగ నైన నుద్ధరింప సమకట్టిరి. ఆ సమయమున “కచను”కు విరుద్ధముగ జోన్ కడ కేగి గుప్తాపదేశము చేసిరి. మరుదినమున విచారణకై

యూమె ధర్మగురువగు పోపునెదుట బ్రవేశపెట్టబడెను. పోపు సమక్షమున విచారణ న్యాయముగ జరుపు డని పార్థిం చెను. ఆమెపార్థింకనల నాటకించి “కచను” కుగ్గెన్గు డాయెను. మజ్జీ యు పహారాదారు నిట్లుడిగెను. కారాగారమున “జోను” నెవరైన కలిసికొనిరా? “కచను” యొక్క కోర్కెయును గాంచి “జోన్” కనుకూలు రగు ధర్మయాజకులును, “అసెసరు” లును విచారణాలయము విడిచిరి. మరి తమ పదవులనుకూడ త్యజించి జోనుకు సహాయముచేయ నిశ్చయించిరి.

“కచను” జహాన్ లోహియక్ అను ప్రసిద్ధిచెందిన వకీలునకు విచారణకు సంబంధించిన కాగితములన్నింటిని జూపించెను. అవకీ లాకాగితము లన్నింటి బరిశీలించి కచను యొక్క విచారణపద్ధతి దోషయుక్తమని ప్రతికూలమతమును ప్రకటించెను. ఇట్టి సుప్రసిద్ధవ్యవహారదత్తుడగు జహాన్ ప్రతికూలమతమును గాంచి కూడ దన ప్రయత్నమును విడిమింపజాలకపోయెను. ఇప్పటివరకు విచారకుల ప్రశ్నలకు జోను ఇచ్చిన ప్రత్యుత్తరముల యాధారమున ఒకకోట బుద్ధి వ్యవహారకుని సహాయమున గొన్నియభియోగములను కొండ్లి కరించెను. “కచను” యొక్క మనోనీపల సెసరులుకూడ జోనుకు విరుద్ధముగ దమ తమ యభిప్రాయములను ప్రకటించిరి. ఇందువలన నతని సంకల్పసిద్ధికి విఘ్నము లేకపోయెను.

తరువాత నీవ్వురు పర్వమునకు బూర్వవారమున జోను
వ్యాధిగ్రస్తయాయెను. ఈవారపు టాదివారమున ధర్మ
మందిరోపాసనలో యోగమిచ్చుటకై యామె హృదయ
శుద్ధికవ్యాకులత జెందెను. ఆమె యట్టి పర్వదినమునగూడ
పాషాణప్రాచీరచేట్టితత్పరభావము నిర్జన కారాగారము
వనే బంధింపబడి యుంచబడెను. సోమవారముకూడ గడచి
వది. అయినను కారాగారద్వారముమాత్రము తెరువబడ
లేదు. మరల మంగళవారమున నామె విచారణాలయమునకు
రప్పింపబడెను. ఈ సమావేశమందు కదన ఆమె యభి
యోగమునుగూర్చిన వివరములన్నియు జదివి విసిపించెను.
విచారకులు ఆమె పురుషవేషధారణవిషయమున నిట్లు
చెప్పిరి. “జాతిగతవేష భూషణములను, ఆచారవ్యవహారము
లను త్యజించువారు ధర్మానుసారముగ దోషులుగను, ఈశ్వర
వృష్టియందు పాపులుగను యెంచబడుదురు.”

జోను రమణియై కూడ దన జాతీయవేషభూషణము
లను త్యజించి పురుషోచితవేషమును ధరించె నను విషయమే
విచారకులకు ముఖ్యపరాధముగా గానుపించెను. విచార
కుల యీ సిద్ధాంతము అసమయముండలి సాంఘికమందును,
జనభవజ్ఞుల సంకీర్ణతయందొప్పు; ధర్మశాస్త్రముల మూలతత్వ
ములమందొను వాకిగల యవాసీకలకు బాగు బ్రకటమగు
చున్నది. జోను ఈ సిద్ధాంతమును గూర్చి తలెంత నేమియు

బలుకకున్నను చివరకు యీ విషయమున యధార్థమును వచించుటకై గడు వొకదినంబును కోరెను. కాని యామె ప్రార్థన యంగీకరింపబడకపోవుటచే జో నిట్లు నెప్పెను.

“నే నీవేషము నెప్పుడు త్యజించెదనో నిశ్చితముగ జెప్పజాలను.”

పురుషవేషమును త్యజించకపోవు విషయమున రమణీ సహజలజ్జచే విచారకులయెదుట నామె చెప్పజాలకపోయెను. కాని కారాగారమున నామెతో బ్రతివ్యక్తియు నిష్ఠురవ్యవహారము సల్పుటయే యిందుకు గారణము. ఆ నిష్ఠురవ్యవహారవివరములు వెనుకటి ప్రకరణములోనే చెప్పబడినవి.

ఇచట జోను వ్యాధిగ్రిస్త యాయెను. వ్యాధిపీడితయై యుండగ నే యీ స్వరుదినములయందామె యన్యభక్త్యములతో “బిషప్” వలన బంపబడిన మత్స్యదులనుకూడ భుజించెను. ఇందువలన నామె యింకను వ్యాధిపీడిత యయ్యెను. ఆ సమయమందలి యామె శరీరస్థితి యెంతయు శోచనీయప్రదర్శనము. ఆమెను మరణింపజేయు నుద్దేశమున విషపు మత్స్య హారమున విషమును ప్రయోగించె నని అధికసంఖ్యాకులు తలంచిరి. ఈ ప్రజలసంశయమును విని ఎరల్ ఆఫ్ వార్విక్ (Earl of Warwick) అను నతడు ఆమె నీ విధముగ మరణింపనీయ మనియు నే విధముగానైనను స్వస్థపరచెద మనియు ప్రకటించెను. అరల్ యను సుప్రసిద్ధవైద్యశిఖామణి

ప్రయత్నమునను అన్యచికిత్సకులసహాయమునను జోన్లలో
స్వస్థపడెను.

జోన్ క్రమక్రమముగ యథార్థస్థితిని పొందసాగెను.
అయిన నీరను తల్పమునుండి శిరము నెత్తజాలని దుర్బల
స్థితియందుండెను. డిప్రెస్సివియందే 1431 వ సంవత్సరము ఏప్రి
యల్ 18 తారీఖున రోగక్షిప్తశరీరము అవసన్నచిత్తమున
నిర్జన కారాగారముందలి యొకమూల పడియున్న జోనును
హృదయహీనులగు నిచారకు లచటికి వచ్చి యపరాధమును
స్వీకరించి యాత్మసమర్పణ కంగీకరింపు మని బాధంపదొడ
గిరి. ఎందుచేత నన నామెను ధర్మద్వేషిణి యని నిరూపింప
గలిగిన నామెను సహజమరణశీక్ష నియ్యగలడు. కాని జోను
తన సహజనిశ్చలతను మాత్రము వీడజాలకపోయెను. ఆమె
యెవ్విధముగను తాను ధర్మద్వేషిణి నని యొప్పుకొనకపోవు
టచే వా రెంతయు గుడ్డలై జోనును భయపెట్టుచు నిట్లు
చెప్పిరి.

“నీవు మాయాదేశానుసారము సంచరించుట కీచ్ఛ
గించనియెడల నిన్ను నానావిధముల గట్టపెట్టి ధర్మద్వేషిణి
వని ప్రకటించి మృత్యుగహ్వరమున బడనోయిదు మని
నమ్ముము.”

యన్త బాలిక క్షీణకంఠమున దృఢతాపూర్వకముగ నిట్లు
ప్రత్యుత్తరం బిచ్చెను.

“నేను నిజమైన కైస్తవరమణిని. యథావిహితముగా కైస్తవధర్మమునందు భక్తి విశ్వాసములు కలిగియుంటిని. కాన నిజమైన కైస్తవభక్తునివలెనే మృత్యువు నానందముతో నాలింగనముచేయ సామర్థ్యము కలయుంటి.”

తదుపరి మే రెండవ తారీఖున ధర్మయాజకు డొకడు మరల నామెయొద్దకు వచ్చెను. అతడు కూడ నామెతో ధర్మ మందిరాధికారుల సమక్షమున నాత్మసమర్పణ చేయ నిచ్చ గొప్ప మనియే నుడివెను. తోను యీమారుకూడ దృఢ ముగ జవా బిచ్చెను.

“ఎవడు స్వర్గమునకును మృత్యులోకమునకును విధాన కర్తయో అతనిసమక్షముననే నేనాత్మసమర్పణము చేసి దను.”

ధర్మయాజకు డామె యీ వాక్యము నాలించి యధీ రుడై మరల నిట్లు చెప్పెను.

“అటులైన మేము నిన్ను బ్రతీక్షియుండగనే కాల్పి చుపెదము. నీకు శారీరకశిక్ష విధించువరకు నీవు మాచెప్పు విధమున సంచరింపవు”

మరల మే 11 న తారీఖున వారందరు కారాగార మున కేగిరి. వారు పూర్వవిధముగనే భయముచూపుదు నిట్లు చెప్పిరి.

“జోన్! ఇప్పుడైనను త్రోవకు రమ్ము. లేనియెడల పలుకష్టము లనుభవింపవలసివచ్చును.”

జో నెంతమాత్రము భయపడక వీరోచితమగు పౌరుషోత్సాహములతో నిట్లు చెప్పెను. “ఈశ్వరుడే నా జీవితమున కేకమాత్రనియంతయై యున్నాడు. నే నతనినే విశ్వసించుచున్నదానను. మీ రొక వేళ నా శరీరమును ఖండఖండములు చేయుచున్నను నే నెంతమాత్రము భయపడను.”

జోనుయొక్క యీ వీరోచితప్రత్యుత్తరమువలన “కచను” యత్నము లన్నియు విఫలము లాయెను. ప్యారిస్ నగరవిశ్వవిద్యాలయాధికారులు యీ విచారణయొక్క ప్రాథమికనివేదికను పఠించి జోనుకు ప్రతికూలాభిప్రాయ మిచ్చిరి. మరియు కచనుయొక్క విచారణపద్ధతి నెంతయు ప్రశంసించిరి. విశ్వవిద్యాలయాధికారుల యనుకూలాభిప్రాయమును పొంది కూటనీజిజ్ఞులగు విచారకులును, “అసీసరులు” ను, జోనునుజీవించియుండగనే కాల్పించంప నిశ్చయించిరి. కాని యిందువలన నెంతమాత్ర మాంగ్లేయప్రభువు సంతసింపలేదు. ఎందుచేత నన జోన్వలన స్వీకారోక్తి నొకదానిని వ్రాయించి దానివలన నామెను ధర్మద్వేషిణిగ నిరూపించి మరణశిక్షవిధించుటయు ఫ్రాన్సు రాజగు చార్లసు ఒక ధర్మద్వేషిణియగు బాలికానాయకత్వమున యుద్ధముచేసి జయము పొందెనని ప్రకటించి యతనిని నాగరకతాప్రపంచము నెదుట

హీనునిగ నెంచబడజేయుటయే వారి ముఖ్యోద్దేశమై యుండెను. ఇందువలన నాంగ్లేయులు జోనుచే స్వీకారోక్తి వ్రాయించుటకై చతురుడగు మరియొక ధర్మయాజకుని నామెకడకు బంపిరి. కాని జో నతనితోకూడ నిట్లు చెప్పెను.

“న న్నొక వేళ యజ్ఞకుండమున బడద్రోసినగూడ నేనిది వరకు నుడివిన విధముగనే దృఢచిత్తమై యుందును. ”

ఈవిధముగా జోనువిషయమున అంతిమపరిశిష్టన మొంతమాత్రము గాంచజాలక కార్డినల్ (Cardinal of Winchester) అస్థిరు డాయెను. జనసాధారణమందుగూడ జోను యం దొకవిధమయిన సానుభూతి కలుగజొచ్చెను. ఇందు వలన “కార్డినల్” యికముందు విచారణను గుప్తస్థలమునందే చేయ నిశ్చయించెను. ఇందుకొరకు మే 23 వ తారీఖున “రాయన్” నగరమందలి ప్రసిద్ధధర్మమందిర సమీపస్థ మగు నొక గొప్ప మైదానము నేర్పరచిరి. కార్డినల్ స్వయముగనే యచటకు హాజరాయెను. విచారకులు, ధర్మయాజకులు, అసీసరులు మరియు వ్యవహారదక్షులు నగువారు విచారణను గాంచుటకై యచ్చోటికి విచ్చేసిరి. విచారణారంభమునకు పూర్వము “కచను”పక్షియు దొకడు జోనుకడ కేగి యిట్లు చెప్పెను.

“జోన్! ఇప్పుడుకూడ సమయము కలదు. మాయుప దేశానుసారముగా నీవు కేవల మొక స్వీకారోక్తిపత్రము

నందు మాత్రము హస్తాక్షరము లంకితముచేయునెడల మేము నిన్ను నిశ్చయముగా నాంగ్లేయులహస్తములనుండి తప్పించి ధర్మచుందిరములయం దుండ జేసెదము.”

ధర్మచుందిరములయం దుంచెద రని విని యాంగ్లేయుల హస్తములనుండి విముక్తిపొందుటయే యుత్తమ మని తలచి యందుల కియ్యకొనెను. కాని యామె వ్రాయుట యనిన నేమొ యెఱుగకుండెను. ఇందువల్లన నామె వారిచ్చిన కాగితమునందు దన వేలిముద్ర నంకితము చేసెను. ఆంగ్లేయుల కోరిక సఫలీకృత మాయెను. కాని జోను యేయాశచే అంగీకరించెనో, అది శీఘ్రమే స్వక్షపాప్రాయమాయెను. ప్రధాన విచారణాధిపతియును, ఫరాశీయుడు నగు “కచన్” దేశ ద్రోహియు, సంఘద్రోహియు, ముఖ్యముగ జాతిద్రోహియు కూడనై బానిసత్వమే యున్నతపదవియని తలచి దండనాజ్ఞను వినిపించుటకై లేచి యిట్లు చెప్పదొడంగెను

“జోన్! ఏకారగారమునుండి వచ్చియుంటివో యచ్చోటికే మరలిపోమ్ము. మరియు స్వయంకృతపాపమునకు బ్రాహ్మశ్చిత్తస్వరూపమగు మృత్యువును పొందువరకు అనుతాపమున దినములు గడపుము.” ఈ ప్రతారణాజ్ఞను అనగా విశ్వాసఘాతపూరితమగు దండనాజ్ఞను విని జో నెంతయు నిరాశ జెందెను. ఏపశుజలసాంగ్రామికకర్మచారుల హస్తములనుండి యాత్మగౌరవమును రక్షించుకొనుటకై యామె

యనిచ్చతోనే యీ విధముగా స్వీకారోక్తి చేసెనో మరల
వారి యధీనముననే యుండి దినములు గడువవలసి వచ్చు నని.
యెఱిగి యామె యదేసమయమున దన యంగీకారోక్తిని
పురస్కరించుకొనెను. ఇందువలన సైనికులయొక్క దొక యుత్తే
జము వ్యాపించెను. విచారించువారలు కూడ నొక గొప్ప
కఠినసమస్యయందుఁ గూలిరి. కాన నాదినమున పిచారణ.
నాపి జోనును కారాగాతమునకు బంపిరి.

అనాటిరాత్రి జోను యథాప్రకారముగా పగటి దుస్తు
లను విడచి రాత్రిదుస్తులను ధరించి తనగదికి శయనింప
బోయెను. అప్పుడు కర్మచారు లామె విడచిన పురుషోచిత
వస్త్రములను తీసి స్త్రీలు ధరించు దుస్తుల నుంచిరి. ఇందువలన
మరుదినమునం దామె వివశయై స్త్రీ దుస్తులనే ధరింపవలసి
వచ్చెను. రెండవదినమున మరల వా రా స్త్రీదుస్తుల తీసి
పురుషోచితవస్త్రములనే యుంచిరి. ఉదయముననే లేచి
యామె చూడగా వస్త్రములు మార్పబడియుండెను. మరల
నామెపురుషులదుస్తులనే దాల్చి పురుషవేషముననే యుండెను.
ఇందువలన వారి యభీష్టసిద్ధిపథము సరళమయ్యెను. ఎందుచేత
నన కై సైవధర్మానుసారముగా నిట్టి వ్యవహారము చేయు
వారలు దోషులుగ నెంచబడుటచేగాక మరణశిక్షకు యోగ్యు
లయ్యెదరు. ఇందువలన రెండవ దినమున ధర్మాధ్యక్షు డగు

“కచన్” ప్రితినిధులు, అసీసరులు కారాగారమున జోన్ ను కలియ నేగిరి. వారిని గాంచి జో నిట్లు చెప్పెను.

“రెండవ వస్త్రము దొరకకపోవుటచేతనే నేను మరల పురుషవేశమున నుంటి. నే నిప్పుడుకూడ నీ వేషమును త్యజింప సిద్ధముగా నున్నాను. న న్నీ కారాగారమునుండి ధర్మమందిరమునకు బంపుడు” కాన్సి యామె యీమాట లెంతమాత్రమును వారి శ్రవణేంద్రియముల జొరబడజాలక పోయినవి.



90

—* విచారణాంతము - మరణశిక్ష *—

మే 29 వ తారీఖున కచను “శేపు ధర్మద్వేషితావ్ పరాధమున జోనుయొక్క సజీవశరీరము అగ్ని కాహుతి చేయబడు”ని ప్రకటించెను. రాయ్ నగరమందలి యొక పురాతనవీధియందు వధ్యస్థానము నేర్పరచిరి. మే 30 వ తారీఖున ఉదయము 9 గంటలసమయమున జోను రనుచే వేషమున వధ్యభూమికి దీసికొని రాబడెను. అచట మూడు మంచెలను సిద్ధపరచిరి. అంబోకదానియందు ఇంగ్లాండు రాజ్యసింహాసనాధిపతియు, రెండవదానియందు ధర్మాగ్యక్షుడగు “కచను” ప్రధానప్రతినిధులును, అసీసరులును ధర్మ యాజకులు నుపవిష్టులైయుండిరి. మూడవమంచె మండునటు వంటి యింధనములతో సమకూర్పబడి యుండెను. దాని యందు ఒక పొడవగు కట్టితో వీరబాలిక యగు జోన్ ఆఫ్ ఆక్స్ నిలబెట్టబడి యున్నది. ఆమె శరీరమంతయు నిరుప గాలుసుతో బంధింపబడి యుండెను. ఆమె శరమునకు బైగా నొక చెక్కమీద ‘స్వధర్మత్యాగిని’ ‘స్వధర్మద్వేషిణి’ అను శబ్దములు వ్రాయబడియుండెను.

ఒక పురోహితమహాశయుడు ప్రథమమున యథావీతిగ నుపాసన ముగించి జోనుతో నిట్లు చెప్పెను.

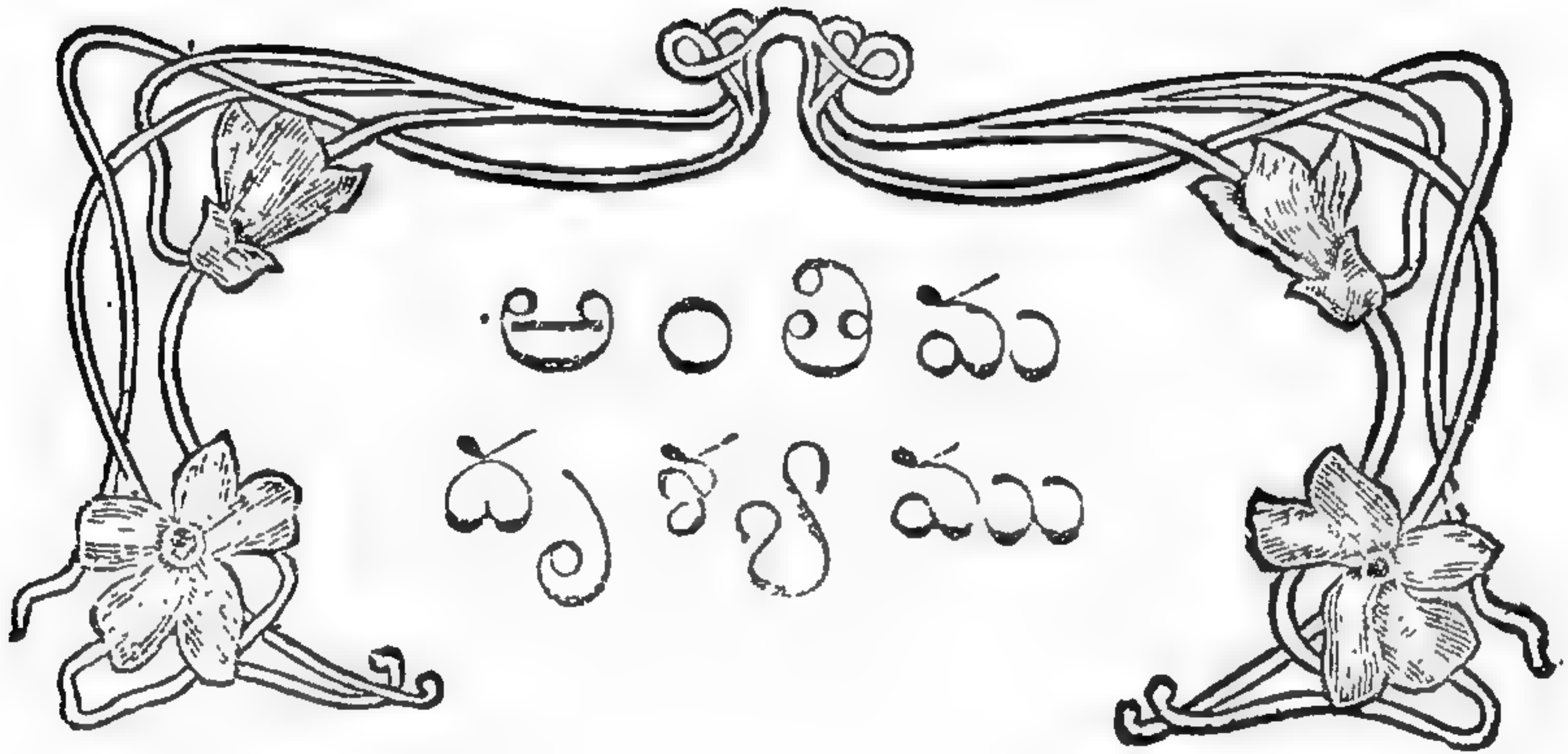
“జోన్! ఇక వెడలుము. శాంతిపూర్వకముగ నీలోకమును ద్యజించుము. నీవు స్వధర్మత్యాగినివి. ఇందువలన మేము నిన్ను రక్షింపజాలము.”

జోను హస్తముల జోడించి నిమిలితనేత్రయై కొంత తడవు యీశ్వరు నారాధించెను. తదుపర్థి యామె యచ్చోటి జనసామాన్యమును సంబోధించి యిట్లు చెప్పదొడంగెను.

“తమరందరు నా యాత్మకళ్యాణమునకై సర్వేశ్వరుని బ్రార్థింపుడు.”

ఆమె శత్రువులుకూడ నామె యావేగముతో నుడివిన యీ శబ్దములను విని తమతమకన్నీటి నాపజాలకపోయిరి. దేశద్రోహియగు “కచన్” యొక్క లజ్జారహితనేత్రముల నుండికూడ కొన్ని కన్నీటిబిందువులు నేలరాలెను. తరువాత నతడు కన్నీటిని తుడిచికొని దండనాజ్ఞ నిట్లు వినిపించెను.

“నీవు సైతానువలన ప్రేరితవై అపకర్మ లసేకములు చేసియున్నావు. ఇందువలన నిన్ను స్వధర్మత్యాగినిగ నెంచి మరణశిక్షను విధించుచున్నాము.”



94

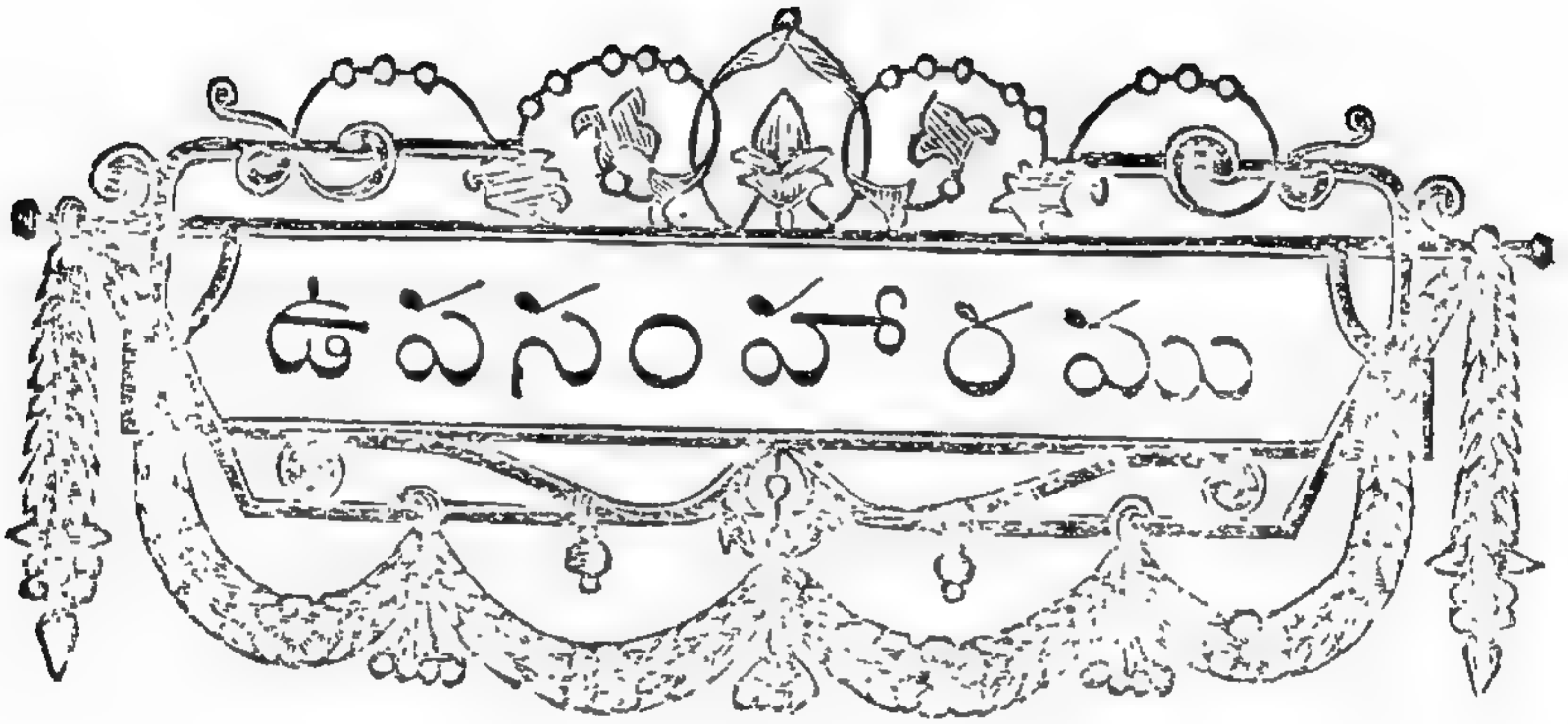
—* వీరాంగనయొక్క ఆత్మిత్యాగము *—

వీరబాలిక మృత్యు వనివార్య మని తలచి భగవంతు
నికి దనరు విడిచెను. అది మధ్యాహ్న సమయము. మధ్యాహ్న
మండలి మొండవేడిమిచే నను స్తపృథ్వి యు త్తప్తమైయుండెను
ఇదే సమయమున శోన నిలబడియున్న కట్టెల కుప్పకు పైని
గుల యాహ్వానుసారముగ భూతమ దగ్గినంటించెను. చూచు
చుండగనే అనలుడు భానుని సహాయమున సంహారమూర్తియై
వీరాంగనాశరీరమును దాకెను. జోను ప్రభమమున శంకితయై
నాహము దాహ మని యగ చెను. కాని మరుక్షణమందే యామె
యా దుర్బలతను నీడెను. ఈమె హృదయమునం దొక నవీన
శేఖో బలము సంచరింపకొడగెను. ఆమె మాననదేవివోలే
యిట్లుచెప్పెను.

“నిశ్చయముగ నేను మోసగింపబడలేదు. నే విన్న
వాణి నిజముగ భగవద్వాశియే యై యున్నది.”

ముహూర్తమాత్రమున విశ్వక్షుని యగు అనలశిఖ
క్షణజన్మయగు దేవబాలయొక్క పుణ్యపూతశరీరమును భస్మీ
భూత మొనర్చెను.

96



—* ఆ త్మోత్సర్గ ఫలము *—

తపస్వినియగు వీరాంగన జన్మభూమిని “స్వర్గాదపి గ
రీయసి” అని తలచి పూజించెడిది. స్వజాతిని ప్రాణములకంటె
నధికముగ ప్రేమించెడిది. రాజునందు దేవతంబోలె భక్తినిగలిగి
యుండెడిది. స్వదేశముకొరకును స్వజాతికొరకును సమ్రాట్
కొరకునునై యామెతన జీవితమందలి ఉషఃకాలముననే స్వాతంత్ర్య
దేవీమంగళమయమందిరమున చిరునవ్వులుకుచుండ నా
త్మదానము చేసెను. ఆ యాజన్మపవిత్రవీరలలనయొక్క అపా
పస్పర్శదేహముయొక్క పవిత్రరుధిరధారవలన దేవీమందిరము
రంజితమాయెను. బహుదినములనుండి కూడియున్న పాపకళంక
మంతయు నంత మొందెను. మరి పరాధీనమలినము దూరమా
యెను. విధాత యింగితమువలన పూనిన మహావ్రత మామె
భోగవాసనలను త్యజించి పార్థివస్నేహములనుండి విడివడి దృఢ
విశ్వాసమున పూర్తిచేసెను. అర్లింసునగరమును విదేశీయ
దాస్యశృంఖలములనుండి విముక్తిని పొందించి సామ్రాట్టును
రాజసింహాసనమున ప్రతిష్ఠించి జన్మభూమియొక్క స్వాతంత్ర్య
షధమును సగళ మొనర్చుటయే యామె జీవనవ్రతము. ఇదియే
విధాతయిచ్చిన యాదేశవాణి. ఆమె నిష్కామనిస్సన్న్యర్థభావ
ములతోడనే అదివ్యదేవవాణియూదేశమును పాలించెను. ఆమె

తన జీవితమందే జన్మభూమిని చాలవరకు శృంఖలాముక్తగా జూచి మరి యిహలోకమును వీడెను.

డిప్లాలీ నామకు డగు అర్థపిశాచ మనదగు దేశదోహియొక్క విశ్వాసఘాతుకత్వమువలనను మరి యతని షడయంత్రములమూలమునను జోన్ శత్రుహస్తగతయాయెను. బహుదినములవరకు నానావిధకష్టము లనుభవించినమీదట అగ్నికాహుతి చేయబడెను. ఆమె మిథ్యాశరీరము అనలకుండుముయొక్క జ్వాలామయశిఖివలన భస్మీభూతమాయెను. వీరాంగనయొక్క స్మృతిపూజయొనర్చి ఫరాసీయజాతి స్వదేశ ప్రేమవలన మరల యెక్కడ సజీవమకానో యను భయంబున ఇంగ్లాండుయొక్క ప్రధానధర్మాధ్యక్షుని (Cordinal of Winchester) ఆదేశానుసారముగ జోనుయొక్క చిత్ర భస్మముకూడ నదీజలంబున గలిపివేయబడినది. ఏ యమిత తేజశ్శాలినియగు వీరలలనయొక్క యతాకికసామర్థ్యము వలన నాంగ్లేయుల వీర్యవహ్ని తేజో విహీనమాయెనో, యెవరి ప్రేరణవలన ఫరాసీయజాతి జాగ్రత్తనొందెనో, యెవరియాత్మత్యాగమువలన విశ్వజగత్తు స్తంభితమాయెనో ఆశత్రురమణియొక్క స్మృతిశేషనిదర్శనముకూడ పృథివీ తలమునుండి విలుప్తము చేయుటయే యుచితమని యాంగ్లేయులు తలచిరి. ఇందువలననే వీరాంగనయొక్క పవిత్ర శ్మశానక్షేత్రపు భస్మరాశిరూపక పుణ్యస్మృతి చిహ్నమును

కూడ వా రుండనీయకపోయిరి. కాని చితాభస్మముతోనే ఆదర్శజీవనస్మృతి యంతరించుచో జగత్తునందు ఆత్మత్యాగమునకు ఫలమే లేకుండును. ఒకానొక ఆగ్లమహాశయుడే ఆత్మత్యాగమహిమను కీర్తించుచు నిట్లు చెప్పెను:—

“The martyr may perish at the stake, but the truth for which he dies may gather new lustre from the sacrifice. The patriot may lay his head upon the block, and hasten the triumph of the cause for which he suffers. The memory of a great life does not perish with the life itself but lives in other minds.”*

ధర్మ సాధులు మరణశిక్షవలన నష్టమయ్యెనను. కాని యే సత్యముకొఱకు ప్రాణములను ద్యజించుచున్నారో అది ఈ యాత్మోత్సర్గప్రభావమువలన నవప్రభతో మండితమగుచున్నది దేశభక్తుడు వీరఖడ్గమునకు దన శిరము నిచ్చుచున్నాడు కాని యతడే కార్యసాధనకొఱకు ఆ శిక్ష ననుభవించుచున్నాడో అది యీ విధముగా శీఘ్రముగనే సిద్ధిచెందును. ఒక మహాపురుషుని స్మృతి యతనిజీవితముతో నశింపదు. కాని యన్యహృదయములయందు మాత్రమే వికసించుచుండును.

* See Duty by Smiles, Chapter V pp 94.

౨

—* సంపూర్ణఘోషాన్ని సంతోషిస్తా *—

పరవర్తితమగు

ఫరాసీయజాతియొక్క

23 వ

వత్సరముల చరిత్ర నవలోకించినచో నుపయోగపాశ్చాత్య విద్వాంసులయొక్క యీ జ్ఞానపూర్ణమగు నుక్తి సంబంధమగు సత్యము విశదమగును. జోను ఘోషాన్నియొక్క భిన్నభిన్న నగరముల నుద్ధరించెను. ఆంగ్లేయుల ప్రధాన సేనాపతులను యుద్ధమునం దోడించి జన్మభూమియొక్క పవిత్రాంగమునుండి దాస్యశృంఖలములను విడివడజేసెను. కాని విదేశీయుల నామె యచ్చోటునుండి యొక్కసారిగ పారదోల జాలకపోయెను. సమస్తదేశమును దాస్యవిముక్తి యొనర్చుట ఆమెయొక్క విధాతనిర్దిష్టవ్రతము గాదు. ఆమె కేవలము సంతోషదేవతయొక్క మంగళమయమందిరమున ప్రాణ ప్రతిష్ఠ నొనర్చి స్వజాతియొక్క ముక్తిపథమును నిష్కంఠక మొనర్చి వెల్లుటకే యీశ్వరాదిష్టయై కర్మక్షేత్రమునం దవ తీర్ణయామెను. ఆసమయమునగూడ ఘోషాన్నినం దాంగ్లేయు లింకను నధికారము చెలాయించుచుండిరి. నార్మండ్రి, ప్యారిస్, పైంటేజి మొదలగు ముఖ్యపట్టణములయందు గూడ నాంగ్లేయుల జయభేరియే ప్రతిధ్వనించుచుండెను. ఇంకను వారెల్లెడల దుర్గముల నిర్మించుచు దమ నిరంకుశాధికారములను నిర్విఘ్నముగ గొనసాగించుకొనుటకు దృఢప్రయత్నము

లొనరించుచుండిరి. కాని విధివిధానమువల్ల వారి చేష్టలన్నియు వ్యర్థము లాయెను. జాతీయమద్దినములందుకూడ రాజులందును ప్రజలందును, సామంతులందును, అంతర్విష్టవముల కంతము లేకుండెను. కాని వీరాంగనయొక్క యాత్మోత్సర్గానంతరము అనగా 1431 నుండి 1440 వరకుగల నవవర్షములలోనే ఫ్రాన్సు యొక్క రాజ్యనైతికగగనమున విధాతయొక్క కృషచే సుఖశాంతిపూరితమగు వాయువు వీవసాగెను. ఇందువలన ఫరాసుల యాంతరంగిక మనోమాలిన్య మంతరించెను. ఫ్రాన్సుసామంతగణము గృహకల్లోలములను మరచిరి. మరియు నందరును రాజును కలిసిరి. సమస్త ఫరాసీయ జాతియు తమజాతియందలి యాలోకనమును గ్రహించిరి. విచ్ఛిన్నులగు దేశీయుల యీ శుభప్రదమిలనము ప్యారిసు నుండి యాంగ్లేయులను తరిమెను. ఫ్రాన్సురాజ్యమందలి యొక ముఖ్యపట్టణమున నాంగ్లేయులకు గల ఆధిపత్యము చిర కాలమునకు విలుప్తమాయెను. ఫ్రాన్సుయొక్క రాజనైతిక గగనమున నుదితుడగు స్వాతంత్ర్యభానుని జ్యోతిర్మయ కిరణ జాలమువలన పరరాష్ట్రీయ ప్రభుత్వ మలిన మంతమొందెను.

ఈ జాతీయ మిలనానంతరమునుండి యన్నివిధముల కల్యాణములకు సూత్రప్రసాదమాయెను. తరువాత 1440 నుండి 1453 వరకు ఫరాసీయరాజు సప్తమచార్లెసు రాజ్యము నన్ని విధముల సంస్కరించెను. అతడు శాసనవిభాగములను సాంగ్రా

మిక విభాగములను భిన్నవిధముల నభివృద్ధిచేసెను. ఈ యభి
వృద్ధిబలమున రాజకార్యములు క్రమబద్ధమాయెను. ఇందు
వలన ఫ్రాన్సుదేశీయశక్తి యినుమడించెను. ఇక్కారణమున
నాంగ్లేయు లధికదినము లచట నుండజాలకపోయిరి. వారిశక్తి
క్రమముగ క్షీణించుచుండెను. మరియు 1453 వ సం॥ లో
వా రా దేశమునుండి తరుమబడిరి. ఫ్రాన్సుపాదములనుండి
విదేశీయ దాసత్వ శృంఖలములు వెడలింపబడినవి. జోను
యొక్క ఆత్మోత్సర్గమువలన పతితస్వదేశవాసులయందు ఏ
అక్షయశక్తి సంచలించెనో దాని ఫలముననే ఫ్రాన్సు స్వాధీ
నతాదేవియొక్క మంగళమందిరమున బ్రతిష్ఠిత మాయెను.
మరియు ఫ్రాన్సురాజ్యము పరాధీనత యను నాగపాశము
నుండి విముక్తమై యపూర్వస్వర్గరాజ్యమున పరిణితమాయెను.
మరియు ఫరాసీయ జాతియందు దేవోచిత సాభాగ్యభాను
డుదయించెను.

3

—* దేవీ స్మృతి పూజ *—

1429 వ సంవత్సరములో జోను కారాగారమునం
దుంచబడినప్పుడు ఫ్రాన్సురాజును ప్రజలును ఆమె ముక్తి
కొఱ కెంతమాత్రమును ప్రయత్నము సలుపక యూరకుం
డిరి. పతితజాతియొక్క యుదాసీనతకు ప్రమాణము లితిహా

సములం దెన్నియో కలవు. స్వాతంత్ర్యప్రాప్తి యనంతరము ప్రజలును రాజును స్వర్గీయవీరాంగనాస్మృతి పూజకై నానా విధముల సాయోజనము సలిపి పూర్వకృతపాపములకు బ్రా యశ్చిత్త మొనర్చుకొనిరి.

వీరబాల మరణానంతరము 19 వత్సరములకు 1449 సం లో రాజు రాయన్ నగరమును ఆంగ్లేయులనుండి వశపఱచు కొనినపుడు అత డన్నిటికంటె ప్రప్రథమమున ఆన్యశంస విచారకుల పాపానుష్ఠానముల గూర్చి యామూలవృత్తాంత మును సంగ్రహించుటకై యొక ప్రతినిధిని నియుక్తము చేసెను. ఆసమయమున విచారణయందు పాల్గొనినవారందరి సాక్ష్యములు తీసికొనబడినవి. తరువాత నీయనుసంధాన మును గూర్చి లిఖితవివరణములు అనేక విద్వాంసులకును, వ్యవహారదక్షులగు సజ్జనులకును చూపించి వారియభిప్రాయ ము లడుగబడెను. జ్ఞానులగు వ్యక్తు లనేకులు బాగుగ నాలో చించి వీరాంగనా సంబంధమగు విచారణాపద్ధతిని దోష యుక్తముగ నిర్ణయించిరి. మఱియు నాన్యశంసదండనాజ్ఞను న్యాయవిగర్హితమనియు నియమవిరుద్ధ మనియు జెప్పిరి. రాజు ఏవంవిధానుకూలాభిప్రాయమును పొంది సంతృప్తిజెం దెను. అతడు సర్వసామాన్యుల యెదుట పూతచరిత్రయగు వీరాంగన నిర్దోషియని ప్రమాణముచేయు టావశ్యకముగ దలచెను. ఇందుకొఱకు ప్రధాన ధర్మయాజకులను నియమిం

చెను. చివరకు 1456 వ సం॥ జూలై 7 వ తారీఖున రాజ్యమందలి ప్రసిద్ధ ధర్మనిష్ఠాగరిష్ఠులును, ధర్మమందిరాధ్యక్షులును రాయనునగరమందలి ధర్మమందిరమున సమావేశమై యిట్లు ప్రకటించిరి.

జోనుకు విరుద్ధముగ ధర్మద్వేషిణి, పిశాచిని యని నడుపబడిన యభియోగము మిథ్యయు విచారణాపద్ధతి భ్రాంతి మూలకమును దండనాజ్ఞ న్యాయవిరుద్ధమునైయున్నవి. ఎవరు వీరాంగనను సమర్పించి దేశద్రోహపరిచయము నొనర్చిరో మ రెవరు ఆవిచారణకార్యమున సహాయచేసి ఘోరతర పాపానుష్ఠానముచేసియున్నారో వారందరును దేశద్రోహులై యున్నారు.

రాయనునగర మందలి ఏమందిరమునం దుపవిష్టులై శత్రువు లావీరాంగనకు దండనాజ్ఞను విధించిరో ఆ మందిరముననే నేడు 26 వత్సరముల యనంతరము ఫ్రాన్సుయొక్క ప్రసిద్ధ ధర్మయాజకు తాదండనాజ్ఞను న్యాయవిరుద్ధముగ నిరూపించి ప్రకటించిరి.

వీర్యవతియగు వీరాంగన యతాకిక సాధనాశక్తివలననర్లంసనగరమును పరాధీతన యను నాగపాశమునుండి విముక్తి ప్రసాదించి సమగ్ర ఫ్రాన్సుయొక్క స్వాతంత్ర్య పథమును నిష్కంటక మొనర్చెనని యిదివరకే నుడివి యుంటిమి. కాబట్టి ఆమె దేశవాసులు కృతజ్ఞతానిదర్శనస్వరూ

పముగ నామె వృద్ధజననియొక్క పాలనపోషణకై యొక దానము నీయ నిశ్చయించిరి. 1438 సం॥లో ఆదాన మామె మరణపర్యంతము సుఖముగ ననుభవింప నీయబడెను. తదు పరి 1458 సం॥లో ఆమెజనని జ్వరగ్రస్తయై పరలోకప్రాప్తి చెందెను. అనంతరము ఫ్రాన్సువాసు లనేక స్థానములయందు వీరాంగనావిగ్రహములు ప్రతిష్ఠించి స్మృతిపూజ లొనర్చిరి. రాయను నగరమున నే స్థానము దామె యనలుని జ్వాలా మయ శిఖవలన భస్మీభూతమాయెనో ఆస్థలమునందే యామె స్వర్గతాత్మ సన్మానమునకై ఆవీరాంగనయొక్క శిలావిగ్ర హము స్థాపింపబడినది. నేటివర కా పవిత్రశ్మశానభూమి దేవీ జోన్ నామమున విఖ్యాతిజెంది యుండెను.

1429 వ సంవత్సరము మే 8 వ తారీఖున వీరాంగన యల్లంసు నగరమును విదేశీయులనుండి విడిపించి స్వాతంత్ర్య ముత్తము నుపదేశించి యుండెను. నగరవాసులు పరలోక గతయగు వీరబాలస్మృతికై ప్రతివత్సరమునం దాదినమున నుత్సవము జరుపుచుందురు. ధర్మమందిరములందు వి శేష రూపమున నుపాసన చేయుదురు.

19 వ శతాబ్దాంతమున ఫ్రాన్సుయొక్క ధర్మమందిరా ధ్యక్షులును, యాజకులును దేవీజోనును సాధు (Saints) శ్రేణీయందు అంకితముచేయు నభిప్రాయముకలవా డైరి. ఇందుకొఱకు 1903 సం॥ లో నొకతీర్మానము ప్రస్తావింప

బడెను. మరుసటివత్సరము జనవరి 6 వ తారీఖున వీరాంగ
నకు సాధుపదవి నిచ్చిరి.* ఫ్రాన్సు సేనయందు వీరాం
గనయొక్క పవిత్రస్మృతి నేటివరకును పూజింపబడుచున్నది.
సశస్త్రసైనికులు జోనుయొక్క జన్మస్థానముకడనుండివచ్చుచు
బోవుచు ససన్నానముగ నభివాదనముచేసి తేజస్వినియగు
వీరలలనయొక్క స్వర్గగతాత్మ నభినందించెదరు. వీరపూజ
కెట్టి సుందరపద్ధతి! పూజ్యులస్మృత్యర్చన కెట్టి నిదర్శనము!

౪

—* వీరాంగననుగూర్చి మతామతములు *—

ఇప్పుడు మనము వీరాంగననుగూర్చిన యభిప్రాయము
లను సమాలోచించి గ్రంథమును పరిసమాప్తిని బొందించెద
ము. జోను ఇంగ్లాండుకు శత్రువు. మరియు నాంగ్లేయుల నోడించి
యాంగ్లశక్తిని నష్టపరచినది. అయినను అనేకమంది విజ్ఞాన
వంతులును ప్రసిద్ధిచెందినవారలు నగు నాంగ్లలేఖకులు యీ
శత్రురమణివిషయమును పక్షపాతరహితముగ విమర్శించి
తమ సత్యప్రియతను, ఉదారస్వభావమును పరిచయమొన
ర్చిరి. ఎవరి యభిప్రాయములను విమర్శించుచుంటిమో వారిలో
విశ్వవిఖ్యాతకవి షేక్స్పియర్ తప్ప అన్యులందరు జోన్ ను

* See Encyclopadia Britannica Vol. XV Eleventh Edition.

సమాదరణపూర్వకముగ విమర్శించుచు నామె సద్గుణములను ప్రకటించిరి. టర్నర్ (Turner), గ్రీన్ (Green), మొదలగు ప్రసిద్ధ ఇతిహాస లేఖకులు పక్షపాతరహితులై యాసమయ వివరములు వ్రాసిరి. విమర్శక శిఖామణియగు స్మైల్స్ (Smiles) వీరాంగ నా సంబంధ విషయమును వర్ణించుచు తన సహృదయ తా భావపరిచయము నిచ్చియున్నాడు. ప్రసిద్ధాంగ్ల కవియగు సౌథీ (Sauthey) మహాశయుడు యీ వీరలలన యొక్క మహాగుణముల పరిచయముబొంది నొగ్గుడై నిర పేక్షగా సుదార భావమున నామె మహిమను వర్ణించెను. అతడు తన “జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్” అను కావ్య గ్రంథ స్థభూమికయం దిట్లు వ్రాసెను.

“It has been established as a necessary rule for the epic that Subject should be national. To this rule I have acted in direct opposition and chosen for the subject of my poem the defeat of the English. If there be any readers who can wish success to an unjust cause I desire not their approbation.”

“మహాకావ్య రచనా విషయమున కావ్యవర్ణిత విషయమున జాతీయ భావపరిపోషణ ముండవలెను అని యొక నియమము కలదు. కాని నేను ఈ నియమమునకు విరుద్ధ మాఱుచు రించితి. మఱియు నాంగ్ల పరాజయమే నా కావ్య ఇతివృత్తముగ రచించితిని. స్వదేశ న్యాయ విరుద్ధాచారకుడ నని పాఠకులు

తలంతు రనికూడ నే నెఱుంగుదును. నేను వారి యభిప్రాయా
మోడకుడను ప్రశంసకుడను కాను.”

ఆంగ్లకవియుక్కు యీ కథనము నిజముగా మహాను
భావత్వమునకు పరిచయము. ఆయన తన కావ్యగ్రంథమున
ననేకస్థలములయందు జోనును మనఃపూర్వకముగ ప్రశంసిం
చెను. మఱియు ఆమె యీశ్వరప్రేరిత యనియు నీశ్వరప్రతి
నిధి యనియు నామోదించెను. †

ఒక ప్రసిద్ధ జర్మనుకవి జోన్ జీవితమును విమర్శించుచు
నిట్లు చెప్పినాడు.

“Who thirst now for thy blood will worship
thee.” అనగా - ఎవరు నీ రక్తపానముకొఱకు నేడు యిచ్చ
గలవా రగుదురో వారే ఒకప్పుడు నీపూజ నొనర్తురు.
కవియొక్క కథనము నిజముగానే ప్రకటరూపము దాల్చినది.
ఏయాంగ్లేయు లొకదినమున దేవీరక్తపాతమున పృథ్వీతల
మును కళంకితముచేయ నాతురులయి యుండిరో యీ వంశీ
యులే యామె జీవనమును విమర్శించుచు నేడు స్మృతిపూజ
యొనర్చుచుండిరి. కాని మహాకవి షేక్స్పియర్ యీ దేవబాల
నెంతయు నవమానముగ జూచెను. అతడు తన నాటక మొక
దానియందు కలువోట్ల దేవీ జోన్ ను ‘భ్రష్ట’ ‘పిశాచిని’ అని
జనున్యశబ్దములతో సంబోధించెను.

† See Robert Southey's "Joan of Arc." Book II page 38
& Book III page 52.

జోన్ ఒక అసదృశపవిత్రాత్మ, సాధుపీఠాంగ. ఆమె నిట్టి అభద్రవాక్యముల సంబోధించుట కవియొక్క సంకీర్ణత్వమును, దారిత్యమును ప్రకటమగుచున్నది. ఇట్టి ద్వేషపూర్ణవాక్యములవలన నాదర్శజీవిత మొంతమాత్రము మలినభూయిష్టము కాజాల దని వేర చెప్పనేల? కాని యింకను ఉజ్వలమగు నని మాత్రము చెప్పవచ్చును.

ఫరాసీయవిద్వాంసులును సుప్రసిద్ధ ఇతిహాసలేఖకులునగు “లెమ్యైన్” “మిచ్ లెట్” మొదలగువారు పీఠాంగనయొక్క పవిత్రజీవితమును వ్రాసి తమ స్వదేశప్రేమ కరిచయమొనర్చిరి. మిచ్ లెట్ మహాశయు హొకచో నిట్లు వ్రాసెను.

“Yes, whether considered religiously or patriotically, Jeanne D' Arc was a saint.”

“స్వదేశహితైషి యేదృష్టితో చూచినను జోను సాధువని చెప్ప యోగ్యతగలిగియున్నది. మన భారతలేఖకులు కూడ నామెను ప్రాన్నుదేవి మొదలగు శబ్దములతో సంబోధించిరి. ఒక భారతీయ లేఖకుడు ఆమె దేశప్రేమను భగవాన్ బుద్ధదేవుని విశ్వప్రేమతో సరిపోల్చెను. *

* China in Asia and France in Europe, are the two countries that have best known now to make the public spirit into religion. This is the fact that made Joan of Arc a possibility. A peasant girl in a remote village could brood over the

ఆధర్మజీవితస్మృతి యెప్పుడును లుప్తముగాదు. దేశ విదేశములేకాక సమస్తజాతీయులచేతను “దేవీజోన్” పూజింపబడుటయే యిందుకు బ్రమాణము. దేవీ! నీజన్మ ధన్యము కదా! నీ స్వదేశప్రేమ ధన్యము! నీ రాజభక్తి ధన్యము! నీ భగవత్ప్రేమ ధన్యము! నీ యత్నము యథార్థరూపము దాల్చినది. కిశోరావస్థలోనే యే మహావ్రతమును గ్రహించి కర్మక్షేత్రమునం దవతీర్ణవైతివో! యశావనాత్పూర్వమే ఆ మహావ్రతోద్యాపన సలిపి యమరలోకమునకు ప్రస్థానమైతివో! అట్టి నీ జీవితము ధన్యతచెందినది, ఆధర్మకమైనది, పవిత్రమైనది. నిన్ను గర్భమున ధరించిన పూజ్యమాత ధన్యత చెందినది. నిన్ను మాజాతి యని చెప్పుకొను గౌరవముపొందిన జాతి ధన్యమైనది.

scorrows of the country till she was possessed by the feeling that there was much pity in Heaven for the fair realm of France. An idea like this was like the compassion of a Buddha and nowhere but in France could it have been applied to the country.

(Nation making in Karmayogin Vol. 1 No. 36)



ಕುತುಮ ಫೌಂಡೇಷನ್ ಪುಸ್ತಕಾಲ ಪರಿಶೀಲನಾವರದ್ಧಿಕ

ಪುಸ್ತಕಂ ಪಂಖ್ಯ	TPLA111B104
ಪುಸ್ತಕಂ ಪೆರು	ದೇವಿಜ್ಞಾನ್
ತಾರೀಖು	26/10/24
ಮುಂದು ಲಕ್ಷ	no
ವೆಮುಕ ಲಕ್ಷ	no
ಮುಕ್ತಂ ಪೆಜೆಲು	133
ಪದ್ಧ ಸ್ತಂ ಪೆಜೆಲು	No
ಘಾಣೆ ಪೆಜೆಲು	ci Br, li, vi, xxi, xix, xxii, xxiv, 18, 20, 34, 36, 46, 60, 90, 94, 96, 98,
ಲೆಖ ಪೆಜೆಲು	1 fo 4
ತಯಾರು ವೆಪೆತರಿ	Veda Vathi
ಪೆಜೆಲು ಖರದಪೆತರಿ	Veda Vathi
ಹ್ಯಾವ ವೆಪೆತರಿ	NO/line
ಪರಿಕ್ಷ ವೆಪೆತರಿ	pragathi
ಪೆಜೆಲು ಪರಿಮಾಪೆತರಿ	
ಫ್ರೆಂಡಿಂಗು ವೆಪೆತರಿ	
ಪ್ಯಾಕಿಂಗು ವೆಪೆತರಿ	
ಪರಿಮಿತಿ	900/1.